



始



ANNUAL STATISTICAL REPORT
OF THE
YOKKAICHI CHAMBER OF COMMERCE.
JAPAN
1913.

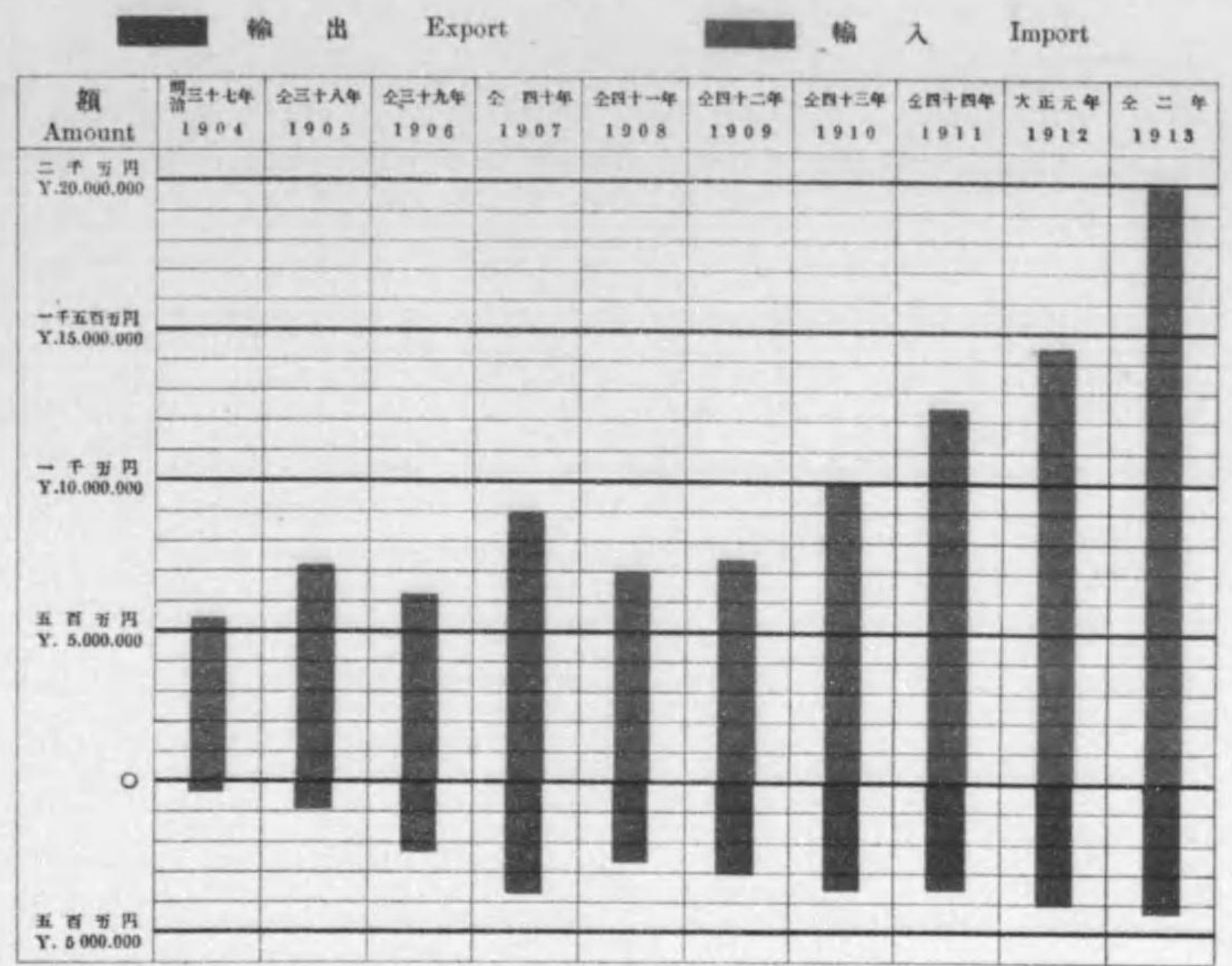
大正二年

四日市商業統計一斑

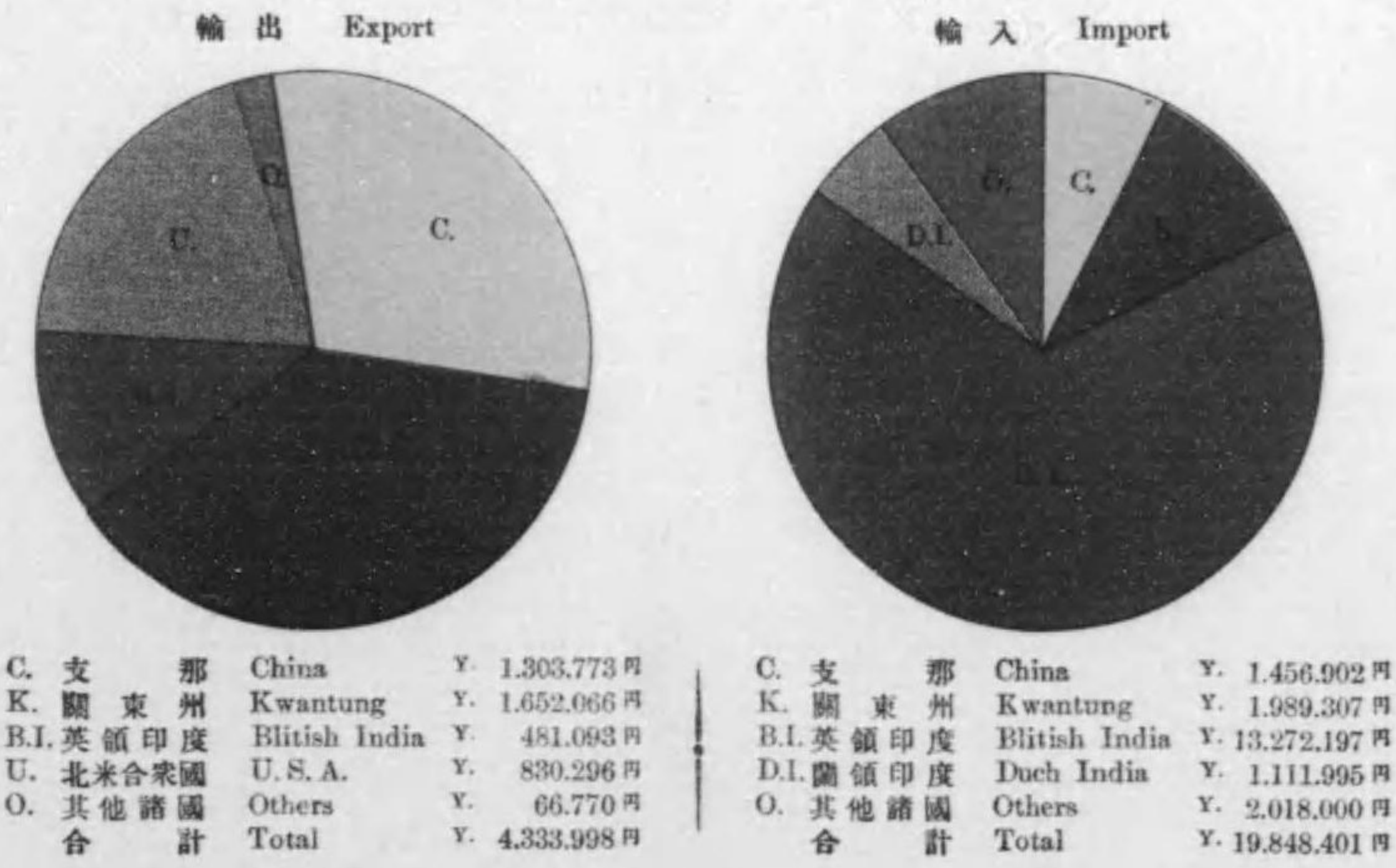
四日市商業會議所

144
209

四日市港外國貿易額
Total Value of Foreign Trade at Yokkaichi



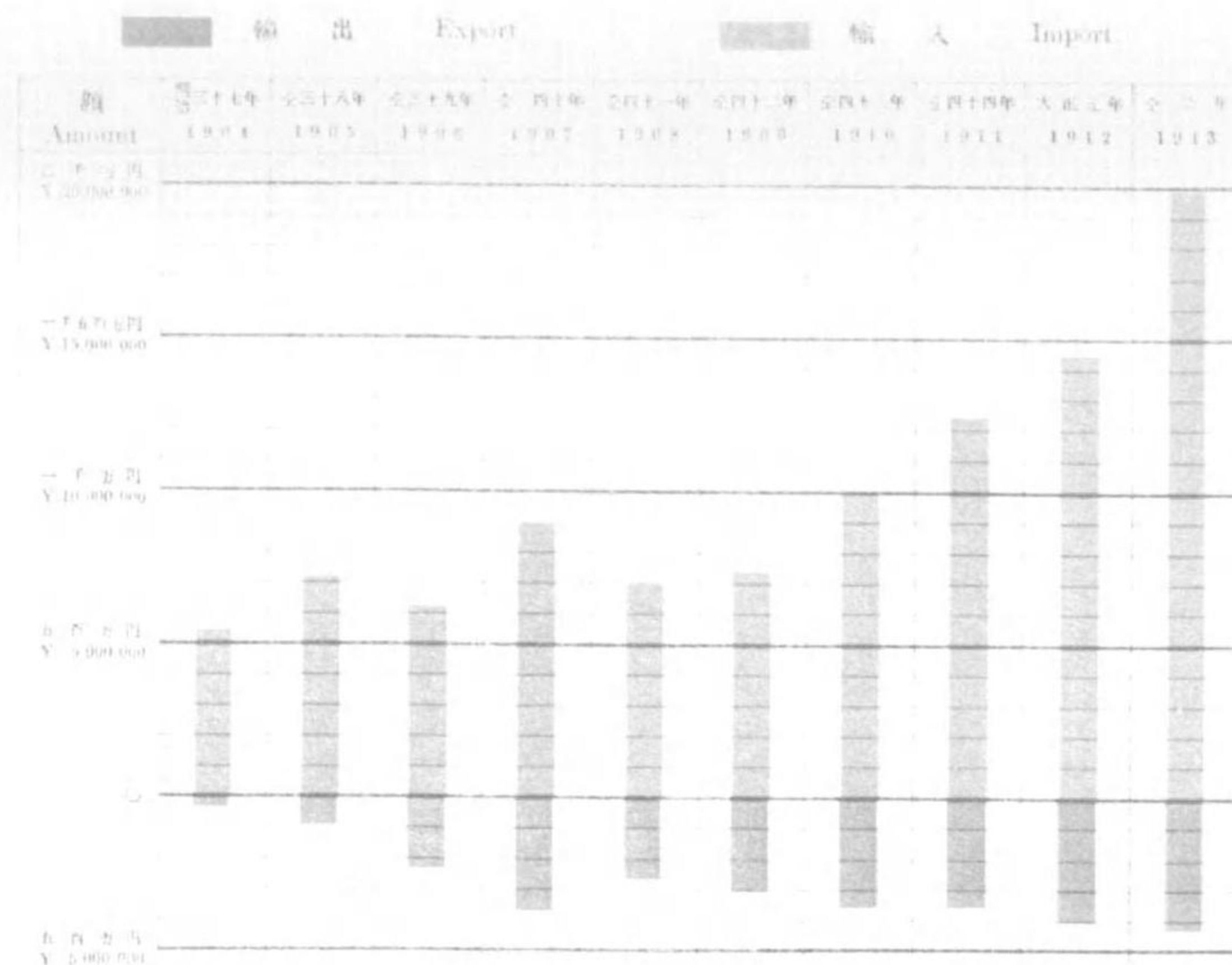
四日市港外國貿易額國別 (大正二年)
Total Value of Trade with Various Foreign Countries (1913)



144
209

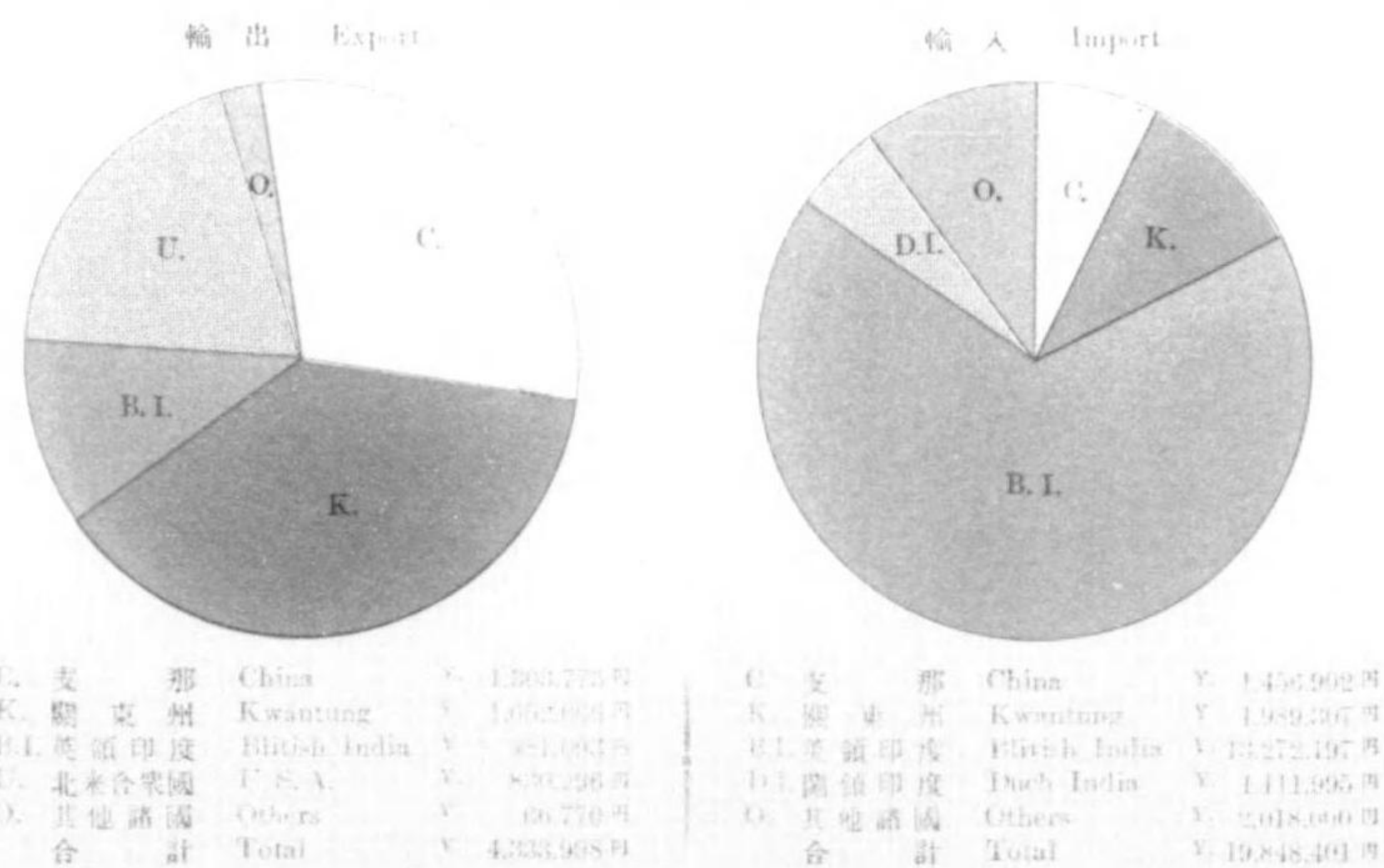
四日市港外國貿易額

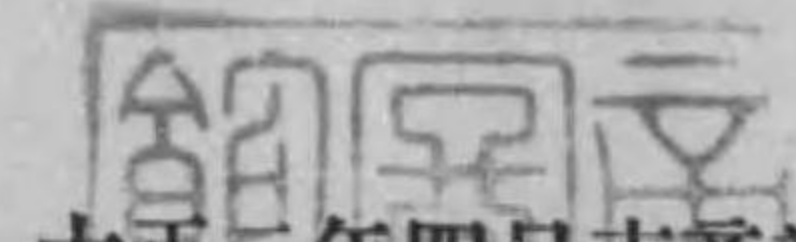
Total Value of Foreign Trade at Yokkaichi



四日市港外國貿易額國別 (大正二年)

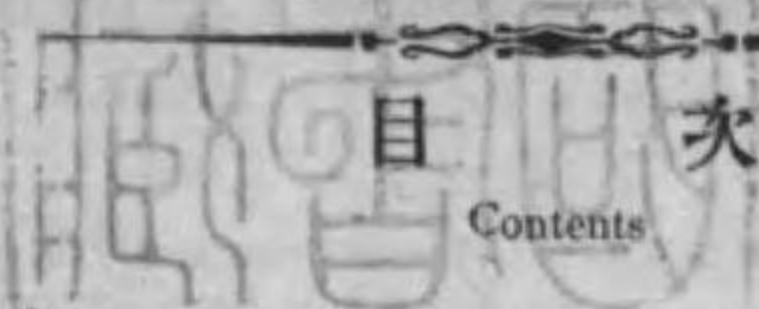
Total Value of Trade with Various Foreign Countries (1913)





大正二年四日市商業統計一斑

Annual Statistical Report of the Yokkaichi Chamber of Commerce, 1913



四日市市人口及戶數増減表	Number of Population and Dwellings of the City of Yokkaichi.....	1
外國貿易 Foreign Trade		
四日市港外國貿易額連年對照表	Total Value of Exports and Imports.....	1
四日市港外國貿易輸出額國別連年對照表	Total Value of Exports to Various Foreign Countries....	2
四日市港外國貿易輸入額國別連年對照表	Total Value of Imports from Various Foreign Countries	2
四日市入港外國貿易船連年對照表	Yearly Number and Tonnage of Vessels entered into the Port of Yokkaichi.....	3
四日市入港外國貿易船噸數別表	Monthly Number and Tonnage of Vessels entered into the Port of Yokkaichi.....	4
四日市港外國貿易輸出品前年對照表	Quantity and Value of Merchandises exported from the Port of Yokkaichi.....	4
四日市港外國貿易輸入品前年對照表	Quantity and Value of Merchandises imported into the Port of Yokkaichi.....	7
四日市港外國貿易輸出品價格五ヶ年對照表	Value of Exports in Latest Five Years.....	10
四日市港外國貿易輸入品價格五ヶ年對照表	Value of Imports in Latest Five Years.....	11
朝鮮貿易 Trade with Chosen		
四日市港朝鮮貿易輸出品前年對照表	Quantity and Value of Merchandises exported to Chosen from the Port of Yokkaichi.....	12
四日市港朝鮮貿易輸入品前年對照表	Quantity and Value of Merchandises imported from Chosen into the Port of Yokkaichi.....	13
沿岸貿易 Coasting Trade		
四日市入港沿岸貿易船噸數別表	Monthly Number and Tonnage of Vessels entered into the Port of Yokkaichi.....	14
四日市港沿岸貿易輸出品前年對照表	Quantity and Value of Merchandises exported from the Port of Yokkaichi in Coasting Trade.....	14
四日市港沿岸貿易輸入品前年對照表	Quantity and Value of Merchandises imported into the Port of Yokkaichi in Coasting Trade.....	17
四日市港⇄名古屋港向輸出品前年對照表	Quantity and Value of Merchandises exported to the Port of Nagoya from the Port of Yokkaichi.....	21
名古屋港⇄四日市港向輸入品前年對照表	Quantity and Value of Merchandises imported into the Port of Yokkaichi from the Port of Nagoya.....	23
四日市稅關支署收入表	Custom's Duties collected at the Yokkaichi Branch of Custom House.....	24
鐵道院四日市驛乘降旅客及手小荷物表	Passengers and Goods of Yokkaichi Railway Station....	25
鐵道院四日市驛發着貨物表	Goods departed from and arrived at the Yokkaichi Railway Station....	25
輕便鐵道乘客及貨物表	Passenger and other of Light Railway.....	27
四日市市在籍船舶表	Ships registered at the Yokkaichi Municipal Office.....	27
四日市市諸車表	Cars and Others registered at the Yokkaichi Municipal Office.....	27
四日市保稅倉庫貨物出入表	Merchandises stored in and withdrawn from Bonded Warehouses of the Yokkaichi Warehouse Company.....	28
四日市市內普通倉庫貨物出入表	Merchandises stored in and withdrawn from Warehouses in the City of Yokkaichi.....	28
四日市港輸出米檢查俵數表	Number of Bales of Rice examined at the Yokkaichi Branch of the Rice Inspection Office.....	29

大正
3 9 28
内交

四日市市內郵便局投郵便物及電報發着數表	Postal Matters and Telegrams at Post Offices in the City of Yokkaichi.....	30
四日市市內電話加入者數通話度數及料金表	Telephone Subscribing in the City of Yokkaichi.....	31
四日市市內平均諸物價表	Average Prices of Merchandises in the City of Yokkaichi.....	31
四日市市內諸職業賃錢表	Wages of Labours in the City of Yokkaichi.....	37
取 引 所 Bourse		
四日市米穀取引所米穀定期取引賣買高及受渡高表	Transactions and Deliveries of Rice at the Yokkaichi Rice Exchange.....	38
四日市米穀取引所米穀定期取引相場表	Quotations of Rice at the Yokkaichi Rice Exchange.....	39
金 融 Circulation of Money		
四日市市內銀行狀況表	Returns of Banks in the City of Yokkaichi.....	40
四日市市內銀行平均金利率表	Rates of Interest of Banks in the City of Yokkaichi.....	41
四日市市內郵便局振替及貯金高表	Postal Exchange and Savings in the City of Yokkaichi.....	41
四日市市內諸會社表	Companies in the City of Yokkaichi.....	42
四日市市內諸工場表	Factories in the City of Yokkaichi.....	46
四日市市生產物表	Products in the City of Yokkaichi.....	52
財 政 Finance		
四日市市費歲入出市稅及負擔額表	Annual Revenue, Expenditure and Tax of the Yokkaichi Municipal Corporation.....	58
四日市市內國稅納稅者數及稅額表	Amounts of National Taxes in the City of Yokkaichi.....	58
四日市市內重要物產同業組合及產業組合表	Trade Associations of Staple articles and Co-operative Societies in the City of Yokkaichi.....	59
四日市商業會議所議員役員及職員氏名	Members and Executives of the Yokkaichi Chamber of Commerce.....	60

四日市市人口及戶數增減表
Number of Population and Dwellings of the City of Yokkaichi

年 別 Years	人 口 Population			計 Total	戶 數 Dwellings
	本 籍 Original domiciler	入 寄 留 Came in from elsewhere	出 寄 留 Went out to elsewhere		
大 正 二 年 1913	19,791	17,522	3,501	33,812	6,756
全 元 年 1912	19,430	17,110	3,196	33,344	6,656
明 治 四 十 四 年 1911	19,042	16,151	2,857	32,336	6,405
全 四 十 三 年 1910	18,789	15,114	2,550	31,353	6,211
全 四 十 二 年 1909	18,533	15,678	3,114	31,097	6,110

備考 本表ハ各年末現在ニ據ル
Note:—The figures represent actual number at the end of each year

外 國 貿 易

Foreign Trade

四日市港外國貿易額連年對照表
Total Value of Exports and Imports

年 別 Years	輸 出 Export	輸 入 Import	合 計 Total	輸入超過 Excess of Import over Export	輸出超過 Excess of Export over Import
明治三十二年 1899	—	620.158	620.158	620.158	—
全 三 十 三 年 1900	16.180	540.553	556.733	524.373	—
全 三 十 四 年 1901	483	1,204.071	1,204.554	1,203.588	—
全 三 十 五 年 1902	8,548	2,463.571	2,472.119	2,455.023	—
全 三 十 六 年 1903	38.633	3,816.529	3,855.162	3,777.896	—
全 三 十 七 年 1904	112.908	5,748.588	5,861.496	5,635.680	—
全 三 十 八 年 1905	759.346	7,170.948	7,930.294	6,411.602	—
全 三 十 九 年 1906	2,230.931	6,357.685	8,588.616	4,126.754	—
全 四 十 年 1907	3,619.332	9,026.010	12,645.342	5,406.678	—
全 四 十 一 年 1908	2,692.675	6,974.130	9,666.805	4,281.455	—
全 四 十 二 年 1909	3,017.406	7,485.312	10,502.718	4,467.906	—
全 四 十 三 年 1910	3,719.094	9,994.487	13,713.581	6,275.393	—
全 四 十 四 年 1911	3,575.967	12,446.205	16,022.172	8,870.238	—
大 正 元 年 1912	3,995.319	14,506.679	18,501.998	10,511.360	—
全 二 年 1913	4,333.998	19,848.401	24,182.399	15,514.403	—

四日市港外國貿易輸出額國別連年對照表

Total Value of Exports to Various Foreign Countries

國別 Countries	明治四十二年 1909	全四十四年 1910	全四十四年 1911	大正元年 1912	全二年 1913
支那 China	849,063	1,600,881	1,351,428	1,352,610	1,303,773
關東州 Kwantung province	917,826	813,826	802,354	1,371,959	1,652,066
朝鮮 Chosen	389,412	145,727	—	—	—
香港 Hongkong	15,630	10,655	31,914	38,626	7,292
英領印度 British India	68,754	86,821	58,566	589,838	481,093
英領海峽殖民地 British straits settlement	—	4	1,089	8,223	17,664
比律賓諸島 Philippine Islands	1,016	—	80	141	—
暹羅 Siam	—	23	—	1,335	18,557
英國 Great Britain	47,796	28,273	15,020	3,664	2,369
德國 Germany	—	—	—	89	—
美國 U. S. A.	720,686	997,753	1,241,108	572,532	830,296
英領亞米利加 British America	5,433	35,028	74,316	55,914	19,904
澳洲 Austalia	—	—	—	377	556
布哇 Hawaii	1,790	105	—	—	—
白耳義 Belgium	—	—	—	—	—
其他 Others	—	—	92	11	428
計 Total	3,017,406	3,719,094	3,575,967	3,995,319	4,333,998

四日市港外國貿易輸入額國別連年對照表

Total Value of Imports from Various Foreign Countries

國別 Countries	明治四十二年 1909	全四十四年 1910	全四十四年 1911	大正元年 1912	全二年 1913
支那 China	2,681,373	4,574,392	4,163,282	1,168,075	1,456,902
關東州 Kwantung province	2,400,335	845,109	2,015,689	2,469,892	1,989,307
朝鮮 Chosen	—	1,161	—	—	—
香港 Hongkong	9,544	26,114	22,576	4,786	44,939
英領印度 British India	1,652,496	3,303,994	4,331,496	9,086,020	13,272,197
佛領印度 French India	56,966	—	9,394	—	69,380
英領海峽殖民地 British straits settlement	3,842	81	—	5	2

國別 Countries	明治四十二年 1909	全四十四年 1910	全四十四年 1911	大正元年 1912	全二年 1913
比律賓諸島 Philippine Islands	—	—	—	174	—
暹羅 Siam	—	—	—	561,117	—
英國 Great Britain	293,498	423,311	340,312	28,916	354,366
法國 France	4	24,880	37,603	—	79,721
德國 Germany	67,938	117,718	228,414	204,151	371,206
美國 U. S. A.	298,373	639,855	1,236,293	932,151	887,646
白耳義 Belgium	20,924	37,872	61,137	35,926	187,093
佛領印度 Duch India	—	—	—	—	1,111,995
其他 Others	19	—	9	15,466	23,647
計 Total	7,485,312	9,994,487	12,446,205	14,506,679	19,848,401

四日市入港外國貿易船連年對照表

Yearly Number and Tonnage of Vessels entered into the Port of Yokkaichi

年別 Years	定期船 Regular liners		不定期船 Irregular liners		合計 Total	
	隻數 Number	總噸數 Tonnage	隻數 Number	總噸數 Tonnage	隻數 Number	總噸數 Tonnage
明治三十二年 1899	—	—	9	12,584	9	12,584
全三十三年 1900	—	—	13	25,266	13	25,266
全三十四年 1901	—	—	25	34,577	25	34,577
全三十五年 1902	—	—	37	67,139	37	67,139
全三十六年 1903	—	—	44	88,572	44	88,572
全三十七年 1904	—	—	35	87,983	35	87,983
全三十八年 1905	7	9,998	45	123,898	52	133,896
全三十九年 1906	30	43,413	68	162,807	98	206,220
全四十年 1907	58	91,517	71	162,072	129	253,589
全四十一年 1908	63	188,474	100	480,654	163	669,128
全四十二年 1909	66	371,492	101	314,967	167	686,459
全四十三年 1910	70	380,412	102	397,453	172	777,865
全四十四年 1911	85	509,678	107	417,844	192	927,522
大正元年 1912	90	496,963	83	290,990	173	787,953
全二年 1913	98	540,822	119	434,416	217	975,238

四日市入港外國貿易船噸數別表 (大正二年)
Monthly Number and Tonnage of Vessels entered into the Port of Yokkaichi (1913)

月次 Months	總噸數 Total tonn.		總噸數 Total tonn.		總噸數 Total tonn.		總噸數 Total tonn.		總噸數 Total tonn.		總噸數 Total tonn.		合計 Total	
	0-1,000	1,000-3,000	3,000-5,000	5,000-7,000	7,000-10,000	10,000-	No.	Tonn.	No.	Tonn.	No.	Tonn.		
一月 Jan.	-	-	7	11,036	2	7,597	8	47,373	-	-	-	-	17	66,006
二月 Feb.	-	-	10	17,578	4	16,693	6	36,789	-	-	-	-	20	71,060
三月 Mar.	-	-	4	7,529	5	20,094	5	30,195	1	8,007	1	13,638	16	79,465
四月 Apr.	-	-	6	12,430	5	19,241	10	58,584	1	8,005	-	-	22	98,460
五月 May.	-	-	8	18,082	5	22,848	5	31,007	-	-	1	13,638	19	85,570
六月 Jun.	2	706	7	15,447	5	22,068	7	42,237	-	-	1	13,638	22	94,096
七月 Jul.	-	-	4	9,589	9	35,412	8	47,786	-	-	1	11,284	22	104,071
八月 Aug.	-	-	3	6,203	2	8,618	5	31,474	-	-	1	13,426	11	59,721
九月 Sep.	-	-	3	6,014	6	23,986	6	36,987	-	-	2	27,092	17	94,079
十月 Oct.	-	-	3	6,814	-	-	6	35,531	-	-	-	-	9	42,345
十一月 Nov.	-	-	5	10,560	9	35,774	6	36,605	1	7,040	-	-	21	89,979
十二月 Dec.	-	-	7	15,830	4	15,468	10	59,090	-	-	-	-	21	90,388
合計 Total	2	706	67	137,112	56	227,994	82	493,658	3	23,052	7	92,716	217	975,238
大正元年 1912	-	-	59	113,519	29	125,693	80	482,913	-	-	5	65,828	173	787,953
明治四十四年 1911	3	2,944	64	128,995	35	140,100	73	442,182	1	9,014	16	204,287	192	927,522
全四十二年 1910	2	1,611	67	126,320	34	138,247	55	332,456	1	7,463	13	171,768	172	777,865
全四十一年 1909	4	3,982	87	154,715	23	95,537	33	199,923	6	46,876	14	185,426	167	686,459

四日市港外國貿易輸出品前年對照表 (大正二年)
Quantity and Value of Merchandises exported from the Port of Yokkaichi (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕向地 Destinations	數量 Quantity	價格 Value
米 Rice, unhusked	担Pcl.	2,815	27,987	米 U. S. A.	2,661	21,911
其他穀物及種子 Other grains and seeds	全	-	8	關 Kwantung	-	741
綠茶 Green tea	斤Kin	1,418,066	510,939	米 關加 U. S. A., Kwantung and Canada	1,298,413	388,309
粉 Dust tea	全	332,957	30,851	米 U. S. A.	251,749	22,793
乾魚 Fishes, dried	全	5,921	1,079	加 Canada	8,339	1,050

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913		大正元年 1912		
		數量 Quantity	價格 Value	仕向地 Destinations	數量 Quantity	價格 Value
砂糖及糖菓類 Suggar and confectioners	升Sho	-	51	關 Kwantung	-	133
清酒 Japanese wine	升Sho	7,169	3,695	關加 Kwantung and Canada	12,635	6,060
其他酒類 Other alcoholic liquors	升Sho	-	7,174	關運印支 Kwantung, Siam, India and China	-	7,925
蔬菜 Vegetables	升Sho	-	2,798	米 英海 加 關 U.S.A., British straits settlement, Canada and Kwantung	-	84
蜜 Oranges	升Sho	-	43,862	米 加 關 U.S.A., Canada & Kwantung	-	72,290
其他果實及核子 Other fruits and nuts	升Sho	-	123	加 米 Canada and U. S. A.	-	14
味 Pea cheese	斤Kin	11,232	561	英海 支 關 British straits settlement China and Kwantung	31,236	1,450
醬 Soy	升Sho	5,669	1,790	英海 關 British straits settlement and Kwantung	5,738	1,932
礦 Mineral water	升Sho	-	163	支 China	-	268
罐詰及瓶詰 Comestibles in tin and bottles	升Sho	-	397	英海 加 British straits settlement and Canada	-	14
蔬菜漬 Preserved vegetables	升Sho	-	689	印支 英海 運 加 India, China, British straits sette ment, Siam and Canada	-	723
其他食物 Other comestibles	升Sho	-	3,949	關 支 加 Kwantung, China and Canada	-	2,303
菜子 Colza oil	斤Kin	74,288	11,602	關 印 Kwantung and India	11,250	2,060
石 Soaps	打Doz.	1,775	42	印 India	10	9
其他油脂及同製品 Other oil, wax and manufactures thereof	打Doz.	-	145	英海 British straits settlement	-	219
藥 Medicines	打Doz.	-	853	米 印 U.S.A., and India	-	757
墨水 Ink	斤Kin	30	10	支 China	-	-
棉織 Cotton yarns	全	2,292,015	1,137,407	支 關 香 China, Kwantung & Hongkong	1,155,600	574,021
苧麻繩 Hemp ropes	全	-	80	關 Kwantung	-	24
層綿及層綿 Cotton and cotton yarns, waste	斤Kin	34,138	3,728	香 支 關 Hongkong, China & Kwantung	20,500	3,149
絹織 Silk cloths	反Pe.	254	1,697	英海 British straits settlement	-	-
白 Imitation nankeens	全	683,758	406,714	關 支 Kwantung & China	873,642	662,718
色 Imitation nankeens, dyed	全	44,782	43,355	關 Kwantung	49,680	50,327
縐 Striped tissues	全	22,006	20,926	印 關 支 India, Kwantung & China	1,634	1,473
綾 Twilled tissues	碼Yd.	4,912,516	522,884	支 關 China and Kwantung	2,280,000	243,450
生金巾及生シーチング Shirtings, and sheetings, gray	全	4,458,914	476,157	支 關 印 China, Kwantung and India	11,988,150	1,314,088
晒金巾及晒シーチング Shirtings and sheetings, white	全	1,628,867	180,813	印 運 關 支 India, Siam, Kwantung & China	186,760	21,808
天竺 T. cloths	布	990,091	85,604	關 支 運 Kwantung, China & Siam	439,940	40,598
其他棉織物 Other cotton cloths	反Pe.	19,574	18,549	關 印 英海 Kwantung, India & British straits settlement	13,040	13,190

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕向地 Destinations	數量 Quantity	價格 Value
綿製毛布 Cotton blankets	斤Kin	600	252	印 India	-	-
綿製浴巾 Cotton towels	打Doz.	1,741	1,502	印支 India and China	6,445	5,527
蒲 Cushions	團	-	44	支關 China and Kwantung	-	102
漁網 Fishing nets	斤Kin	6,888	4,563	加 Canada	12,538	10,263
麻袋 Hempen bags	個Pe.	14,520	2,482	關支 Kwantung & China	19,200	3,269
布帛製 Manufactures of cloths	品	-	2,484	全全	-	2,563
肌衣(綿ノリヤス製) Cotton shirts/knit	打Doz.	440	3,454	全全	5	100
帽 Hats	子全	250	298	全全	-	21,383
半紙及美濃紙 Japanese paper	斤Kin	284	113	關 Kwantung	-	-
履 Clogs & sundals	物	-	10,116	英海關支印 British straits settlement, Kwantung, China & India	-	7,138
其他ノ衣類及附屬品 Other clothing & accessories	物	-	1,012	香關英海支 Hongkong, Kwantung, British straits settlement & China	-	673
廉 Coarse paper	斤Kin	20	2	關 Kwantung	60	13
寫真書畫 Photographs, writings & paintings	畫	-	203	印 India	-	-
書籍及雜誌 Books and journals	冊	-	313	關 Kwantung	-	-
紙製 Paper manufactures	品	-	10,120	關支印英海關印 Kwantung, China, India, British straits settlement & Duch India	-	11,774
陶磁器 Porcelains and earthenwares	器	-	289,607	關爪暹印加滿英米香支英海 Kwantung, Java, Siam, India, Canada, Ostralia, England, U. S. A., Hongkong, China and British straits settlement	-	131,692
硝子及全製 Gras sand manufactures thereof	品	-	6,672	印英海支 India, British straits settlement & China	-	-
鐵其他金屬製 Iron and other metal manufactures	品	-	20,560	關爪 Kwantung & Java	-	462
掛時計及置時計 Clocks, hanging and standing	個Pe.	24,378	50,132	香支關印 Hongkong, China, Kwantung & India	19,995	41,436
醫藥用具 Articles for surgical	具	-	560	關 Kwantung	-	-
學術用具 Articles for science	具	-	92	爪支 Java and China	-	-
人力車及部分 Jinrikishas & parts thereof	品	-	79	支 China	-	-
電氣機 Electric machiney	機	-	140	關支 Kwantung, and China	-	561
綿織 Cotton gin	器	-	16,922	全全	-	5,515
紡織機及織布機 Spinning and weaving machines	機	-	10,348	全全	-	8,843
其他ノ機械及部分 Other machines & parts thereof	品	-	2,011	香支關 Hongkong, China and Kwantung	-	625
苗木及苗 Plants, trees, shrubs & roots	根	-	3,660	米關 U.S.A. and Kwantung	-	6,457
竹 Bamboo	材	-	40	關 Kwantung	-	62

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕向地 Destinations	數量 Quantity	價格 Value
茶箱用板 Boards for tea boxes	組Kumi	544,974	277,319	印支英海 India, China and British traits settlement	508,845	247,992
其他ノ木材及板 Other timbers & boards	板	-	5,720	關支印英海 Kwantung Ostralia, India and British traits settlement	-	867
竹 Bamboo blinds	簾	-	50	關 Kwantung	-	-
其他ノ竹製品 Other bamboo manufactures	品	-	149	支關 Kwantung & China	-	220
木製(家具) Wooden manufactures (for furniture)	品	-	344	關英海 Kwantung and British straits settlement	-	194
木製(其他) Other wooden manufactures	品	-	59,066	印支關英海 India, China, Kwantung & British straits settlement	-	20,476
漆 Lacquered wares	器	-	191	英海關 British straits settlement and Kwantung	-	76
提燈 Paper lanterns	燈個Pe.	872	31	英海支 British straits settlement and China	-	10
扇 Fans	子及團扇全	6,580	138	支 China	-	11
玩具 Toys	具	-	2,332	關英 Kwantung and England	-	1,001
其他ノ雜品 Other merchandises	品	-	3,282	英海關印支米 British straits settlement, Kwantung, India, China and U. S. A.	-	10,123
合計 Total	計	-	4,333,998		-	3,995,319

四日市港外國貿易輸入品前年對照表 (大正二年)
Quantity and Value of Merchandises imported into the Port of Yokkaichi (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
米及 Rice & bran	担Pel.	292,625	2,064,805	印支香佛印 India, China, Hongkong & French India	131,744	773,039
小麥 Wheat	全	33,542	143,080	米 U. S. A.	29,277	120,094
大豆 Bean, soja	全	94,822	358,695	關支 Kwantung and China	175,879	589,312
小豆 Bean, small	全	25,177	106,159	全全	17,289	64,803
玉米 Corn meal	全	-	1	米 U. S. A.	-	-
胡麻 Sesame seed	子全	775	5,030	關 Kwantung	625	3,859
荏胡麻 Seeds of perila ocimoides	子全	6,026	37,968	全	8,083	49,720
菜 Rape seed	子全	8,793	43,570	關支 Kwantung & China	14,769	81,906
粟 Millet	斤Kin	193,736	5,813	關 Kwantung	-	-
玉蜀黍 Indian corn	全	257,257	9,005	全	-	-
其他ノ穀物及種子 Other grain & seeds	子	-	6,530	全	-	80,425

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
砂糖 Sugar	担 Pel.	1.063	6.377	支 China	12.023	80.998
糖蜜 Molasses	斤 Kin	40	4	米 U.S.A.	-	-
菓菜 Cakes	子 全	12	5	全	272	131
蔬菜 (罐詰ノ) Vegetables (Canned)	全	72	16	全	-	-
果實及核子 (全上) Fruits & nuts (")	全	53	18	全	-	95
其他ノ蔬菜 Other vegetables	全	-	5	關 Kwantung	-	-
火腿及ベーコン Ham & bacon	斤 Kin	65	41	米 U.S.A.	63	55
ココア (其他) Cocoa (& others)	全	5	4	全	-	-
ビスケット Biscuit	全	24	6	全	-	-
其他ノ飲食物 Other beverages & comestibles	全	-	9	全	-	3.983
海绵 (其他) Sponge (& others)	全	-	21	英 England	-	-
复合皂 Compound lard	斤 Kin	13	4	米 U.S.A.	-	-
揮發油 Petroleum benzine	瓦 Gal.	98.800	47.424	全	56.982	16.638
石油 (罐入) Petroleum (in can)	全	1,308.790	343.988	全	1,577.080	400.100
ミネラルコルザ Oil, mineral colza	全	61.070	5.565	全	2.000	390
パラフィンワックス (其他) Paraffin wax	斤 Kin	136.432	14.152	全	474.740	54.800
苛性曹達 (粗製) Caustic soda, crude	全	1,104.178	74.929	英 England	1,088.944	74.631
硼酸曹達 Soda, boric acid	全	3.028	343	全	-	-
齒磨粉 (其他) Teeth powder (& others)	全	-	328	米 U.S.A.	-	-
毛織 Worsted yarns	斤 Kin	26.694	57.413	佛獨 France & Germany	14.984	29.216
布 Cloths	吊	-	1	米 U.S.A.	-	143
其他ノ油及蠟 Other oil and wax	全	-	-	-	-	12.272
野蠶 Wild silk	斤 Kin	-	-	-	1,238	4.155
布帛製品 Manufactures of cloths	全	-	12	米 U.S.A.	-	14
毛袋 (革製) Gloves (of leather)	全	-	3	全	-	4
足袋 Stockings	全	-	4	全	-	-
短靴 (革製) Shoes (of leather)	足 Pair	2	6	全	-	-
衣服用ベルト (全上) Belts (")	斤 Kin	102	1	全	-	-
其他ノ衣類及附属品 Other clothes & accessories	全	-	5	獨英 Germany and England	-	7
コークス Cokes	噸 Ton.	370	10.492	白獨 Belgium & Germany	218	5.563
硝子薄板 Thine sheet glass	百方米 100Sq. metre	1.444	84.702	獨 Germany	1.068	54.797
硝子厚板 Thick sheet glass	全	3	1.824	白獨 Belgium & Germany	-	-

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
條竿ターアングル形鐵 Iron bars, rods, T, angle & the like	斤 Kin	8,807.429	330.453	白獨 Belgium & Germany	5,654.209	218,509
鐵 Pig iron	全	4,199.226	99.428	英 England	7,552.207	169,106
板鐵 (鍍セサル) Iron plates & sheets (not galvanized)	全	270.891	11.090	白獨 Belgium & Germany	502.004	22,195
板鐵 (鍍シタル) (galvanized)	全	577.927	24.861	全	303.323	28,141
鐵線 (鍍セサル) Iron wire (not galvanized)	全	182.040	8.969	獨 Germany	-	-
鐵線 (鍍シタル) (galvanized)	全	404.888	28.631	佛獨 France and Germany	445.369	28,426
原及古鐵 Waste or old iron	全	315	5	關 Kwantung	248	4
鐵釘 Iron nails	全	604.698	37.128	米 U.S.A.	100.800	54,290
鐵牡螺旋釘及ワッシャー Iron bolts, nuts & washers	全	70.336	5.635	佛米獨 France, Germany & U.S.A.	16,541	1,525
鐵リベット Iron rivets	全	422	34	英 England	339	32
ドッグスパイクス Iron dogs-pikes	全	282.085	16.841	佛米獨 France, U.S.A. and Germany	51,710	3,413
レール Rails	全	8,373.601	335.018	全	2,755.211	99,214
鐵フッシュプレート Fishplates	全	478.313	25.155	全	118.898	4,910
螺番其他家具用金具 Hinges and other metallic ornaments	全	-	38	米 U.S.A.	-	-
鎖及鎖 (鐵製) Chains and locks	斤 Kin	21	16	全	-	-
其他ノ金屬製品 Other metallic manufactures	全	-	29	全	-	51,160
乾電池 Electric batteries	斤 Kin	12	4	全	-	-
車輻及部部分品 Carriages & parts thereof	全	-	7	全	-	5,180
其他ノ機械及部部分品 Other machineries & parts thereof	全	-	363	米獨 U.S.A. and Germany	-	47,175
木 Wood	材	-	64	支 China	-	219
木製品 Wooden manufactures	全	-	39	米 U.S.A.	-	69
穀 Wheat bran	担 Pel.	14.639	37.285	支關 China & Kwantung	15,894	35,063
米 Bran of rice	全	1.453	1.486	支 China	-	-
麥稈マナマストロ類 Straw, wheat Panama & c.	全	-	11.310	香支 Hongkog & China	-	-
蓆 Straw mats	全	-	9	全	-	-
麥稈竹籐製品 Manufactures of straw, bamboo and rattans	全	-	10	支 China	-	-
ブラッシュ及箒 Brushes & brooms	全	-	2	米 U.S.A.	-	-
松 Pitch	斤 Kin	5.390	332	支 China	-	-
クロール酸加里 Chlorate of potash	全	11.008	2.174	英 England	63,758	12,590
粗製硫酸アムモニウム Sulphate of ammonium, crude	全	1,697.206	147.771	全	2,776.886	255,674
綿 Cotton, ginned	担 Pel.	408.027	13,217.563	印支 India & China	276.074	8,689,392

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
繭 Cocoon	斤Kin	3,016	2,111	支 China	—	—
廢布及雜 Waste cloths 及 雜	磅	—	522	全	—	—
書籍及雜誌 Books & periodicals	噸Ton.	—	40	英 England	—	14
石 Coal	噸Ton.	9,486	63,430	關 Kwantung	240	1,331
廢玻璃 Waste glass	子	—	1	英 England	—	—
藤 Rattan	斤Kin	133,281	19,702	香支 Hongkong & China	157,424	21,200
骨粉 Bone dust	担Pel.	8,838	30,095	關支 Kwantung & China	2,545	8,615
血 Dried blood	斤Kin	17,080	854	關 Kwantung	—	—
棉子 Oil cake, cotton seed	担Pel.	76,357	217,164	支 China	44,265	129,501
大豆 Oil cake, bean	全	658,469	1,689,799	關支 Kwantung & China	706,010	2,037,249
菜子 Oil cake, rape seed	全	9,476	26,159	支 China	12,300	33,865
人造肥 Artificial manures	料全	6,856	23,715	英 England	5,543	18,673
其他肥料 Other manures	料全	1,057	3,842	關支 Kwantung & China	—	—
團扇 Round fans	扇	—	11	—	—	—
其他未製品 Articles not fabricated	—	—	432	支 China	—	—
旅客攜帶品 Travelling effects	—	—	559	米 關支印 英海 U.S.A., Kwantung, China, India & British straits settlement	—	109
其他物品 Other merchandises	—	—	55	英 米 England and U. S. A.	—	19,685
合計 Total	計	—	19,848,401	—	—	14,506,679

四日市港外國貿易輸出品價格五ヶ年對照表
Value of Exports in Latest Five Years

品名 Exports	明治四十二年 1909	全四十四年 1910	全四十四年 1911	大正元年 1912	全二年 1913
米 Rice, unhusked	6,279	29,399	24,825	21,911	27,987
製茶 Tea	424,357	484,315	396,535	411,102	541,790
酒類 Alcoholic liquors	6,577	10,559	11,670	13,985	10,869
果實及核子 Fruits	—	43,189	2,610	72,304	43,985
菜子油 Rape seed oil	43,866	25,225	6,069	2,060	11,602
綿織絲 Cotton yarns	462,973	866,488	274,578	574,021	1,137,407
白木綿 Imitation nankeens	43,387	140,467	320,551	662,718	406,714
色木綿 ,, dyed	8,429	7,355	30,489	50,327	43,555

品名 Exports	明治四十二年 1909	全四十四年 1910	全四十四年 1911	大正元年 全二年 1912 1913	
				數量 Quantity	價格 Value
綾金巾 Shirtings, twilled	—	411,921	397,820	—	—
綾木綿 Imitation nankeens, twilled	—	—	—	243,450	522,884
生金巾及生巾 Shirtings and sheetings, gray	1,341,156	1,020,774	964,122	1,314,088	476,157
晒金巾及晒巾 ,, white	—	—	—	21,808	180,813
天竺布 T. cloths	—	—	25,972	40,508	85,604
其他綿織物 Other cotton cloths	194,314	4,076	2,007	14,663	39,475
漁網 Fishing nets	7,257	6,530	8,246	10,263	4,563
帽子 Hats and caps	—	1,676	30	21,383	298
紙製品 Paper manufactures	11,963	8,035	8,204	11,774	10,120
機械類 Machineries	18,095	20,273	46,436	41,436	30,321
陶磁器 Porcelain & earthenwares	294,949	447,447	801,727	131,692	289,607
草木及苗根 Plants & shrubs	—	15,860	25,515	6,457	3,660
木材及板 Timbers and boards	74,324	86,525	58,952	248,859	283,045
木製品 Wooden manufactures	1,906	6,187	5,641	20,670	50,410
時計 Clocks	26,159	24,580	26,531	41,436	50,132
履物 Clogs and sundals	6,758	5,392	11,408	7,138	10,116
其他雜品 Others	44,657	52,821	126,029	11,176	61,513
合計 Total	3,017,406	3,719,094	3,575,967	3,995,319	4,333,998

四日市港外國貿易輸入品價格五ヶ年對照表
Value of Imports in Latest Five Years

品名 Imports	明治四十二年 1909	全四十四年 1910	全四十四年 1911	大正元年 1912	全二年 1913
米及糠 Rice & bran	260,922	10,356	658,702	773,039	2,064,805
小麥 Wheat	—	163,669	80,921	120,094	143,080
豆類 Beans	557,476	590,356	1,767,843	656,279	464,854
小麥粉 Wheat flour	19,515	2,664	26,234	25,818	—
荳胡麻 Seed, of perila ocimoides	—	4,542	6,625	49,720	37,968
菜子 Rape seed	—	136,991	11,608	81,906	43,570
棉子 Cotton seed	41,037	23,900	—	21,924	—
其他穀物及種子 Other grains & seed	—	149	67,001	34,378	26,379

品名 Imports	明治四十二年	全 四十三年	全 四十四年	大 正 元 年	全 二 年
	1909	1910	1911	1912	1913
砂糖 Sugar	2,605	13	10	80,998	6,377
礦油 Mineral oil	175,665	465,647	375,013	429,822	396,977
パラフィンワックス Paraffine wax	-	19,409	67,975	54,800	14,152
苛性曹達 Caustic soda	64,039	91,712	104,008	74,631	74,929
クロール加里 Chlorate of potash	-	24,880	50,143	12,590	2,174
硫酸アンモニア Ammonia, sulphate of crude	62,559	105,541	116,381	255,674	147,771
綿 織 Cotton	3,523,918	5,638,620	4,577,219	8,689,392	13,217,363
毛織糸及毛綿織糸 Woolen & cotton yarns	-	-	4,622	29,042	57,413
硝子及薄板 Glass plates	5,018	4,287	12,173	54,797	84,702
鐵 塊 Iron pigs	72,726	86,096	54,891	169,106	99,428
鐵條竿及Tアングル形類 Iron bars, rods and T. angle	76,050	146,565	163,484	218,509	330,453
鐵 鋼 板 Iron & steel plates	94,660	40,596	72,879	50,336	35,951
鐵 鋼 線 Iron & steel wire	8,226	7,985	19,922	28,426	37,600
鐵筒及管 Iron tubes	-	-	10,787	50,608	-
鐵 釘 Iron nails	16,259	46,589	72,549	54,290	37,128
レール Rails	91,399	28,951	538,687	99,214	335,018
其他ノ金属及製品 Other metal manufactures	10,171	10,981	75,255	16,436	47,753
機械及部部品 Machineries & parts thereof	-	1,715	41,827	47,135	531
籐 Rattan	871	479	8,875	21,200	19,702
藪 Bran	-	-	-	35,063	37,285
豆 粕 Oil cake, bean	2,247,945	2,008,812	3,105,569	2,037,249	1,689,799
棉子粕 Oil cake, cotton seed	103,464	196,513	192,205	129,501	217,164
菜子粕 Oil cake, rape seed	11,186	69,456	79,466	33,865	26,159
其他ノ肥料 Other manures	1,480	1,155	743	27,288	35,391
石炭及コークス Coal & cokes	12,741	5,745	6,809	6,894	73,922
其他ノ雜品 Others	25,380	60,113	75,779	42,655	42,603
合 計 Total	7,485,312	9,994,487	12,446,205	14,506,679	19,848,401

朝鮮貿易

Trade with Chosen

四日市港朝鮮貿易移出品前年對照表 (大正二年)

Quantity and Value of Merchandises exported to Chosen from the Port of Yokkaichi (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	大 正 二 年 1913		大 正 元 年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
生金巾及シーチンケ Shirtings and seetings, gray	碼 Yd.	2,317,470	238,279	4,060,800	496,040
紙 製 Paper manufactures	品	-	4,431	-	3,563
陶 磁 Porcelains and earthenwares	器	-	7,427	-	5,524
蔬 菜 Vegetables	菜	-	9	-	-
味 噌 Pea cheese	增	-	31	-	42
竹 製 Bamboo manufactures	品	-	599	-	1,086
木 製 Wooden manufactures	品	-	3,527	-	6,495
履 Clogs	物	-	554	-	867
時 計 Clocks	計	-	177	-	231
酒 Alcoholic liquores	類	-	513	-	476
イ ン ク Ink	キ	-	7	-	-
鋼 帽 Hats & caps	子	-	522	-	-
木 材 及 Timbers & boards	板	-	1,478	-	865
紡 績 機 及 織 布 Spinning & weaving machines	機	-	354	-	-
蒲 團 Cushions	團	-	14	-	-
鐵 物 及 全 製 Metal & manufactures thereof	品	-	23	-	-
錢 袋 Purses	入	-	31	-	-
漬 菜 Preserved vegebables	物	-	5	-	-
綿 糸 Cotton yarns	系	-	-	14,800	4,891
漆 器 Lacquered wares	器	-	-	-	70
人 力 車 Jinrikishas	車	-	-	-	38
雜 品 Othermer chandises	品	-	321	-	1,009
合 計 Total	計	-	258,302	-	521,197

四日市港朝鮮貿易移入品前年對照表 (大正二年)

Quantity and Value of Merchandise imported from Chosen into the Port of Yokkaichi (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	大 正 二 年 1913		大 正 元 年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
大 豆 Soja bean	担 Pel.	431	1,777	2,419	8,303
米 及 糠 Rice & bran	全 "	5,228	23,153	2,268	15,996
合 計 Total		-	24,930	-	24,299

沿岸貿易
Coasting Trade

四日市入港沿岸貿易船噸數別表 (大正二年)

Monthly Number and Tonnage of Vessels entered into the Port of Yokkaichi (1913)

月別 Months	總噸數 Total tonn. 0-1,000		總噸數 Total tonn. 10,000-2,000		總噸數 Total tonn. 2,000-3,000		總噸數 Total tonn. 3,000-4,000		總噸數 Total tonn. 4,000-		合計 Total	
	隻數 No.	噸數 Ton.	隻數 No.	噸數 Ton.	隻數 No.	噸數 Ton.	隻數 No.	噸數 Ton.	隻數 No.	噸數 Ton.	隻數 No.	噸數 Ton.
一月 Jan.	60	24,156	1	1,500	1	2,940	2	7,373	3	13,188	67	49,157
二月 Feb.	62	26,231	1	1,500	3	6,708	2	6,402	2	8,784	70	49,625
三月 Mar.	67	28,014	-	-	2	5,204	4	14,589	1	4,625	74	52,432
四月 Apr.	61	24,002	-	-	-	-	4	13,367	1	4,404	66	41,773
五月 May.	54	21,147	-	-	-	-	3	10,004	3	12,435	60	43,586
六月 Jun.	63	25,388	6	8,811	5	12,290	2	6,273	3	12,674	79	65,436
七月 Jul.	64	25,424	-	-	3	7,113	5	16,713	1	4,404	73	53,654
八月 Aug.	67	25,484	2	2,911	1	2,826	3	9,501	2	8,262	75	48,984
九月 Sep.	64	23,022	2	2,756	2	4,147	4	13,549	2	8,501	74	51,975
十月 Oct.	61	21,540	4	6,221	6	14,995	4	13,457	2	8,501	77	64,714
十一月 Nov.	65	27,523	-	-	3	6,849	-	-	-	-	68	34,372
十二月 Dec.	65	26,583	-	-	3	7,399	2	6,640	2	8,569	72	49,191
合計 Total	753	298,514	16	23,699	29	70,471	35	117,868	22	94,347	855	604,899
大正元年 1912	804	324,521	12	19,554	25	59,284	34	116,846	26	115,005	901	635,210
明治四十四年 1911	932	322,009	21	34,250	33	79,290	37	129,937	29	126,541	1,052	692,027
全四十二年 1910	1,268	420,400	29	45,425	46	112,528	35	118,159	35	153,365	1,413	849,877
全四十二年 1909	541	190,136	52	81,953	52	129,395	31	104,565	24	109,691	700	624,740

四日市港沿岸貿易輸出品前年對照表 (大正二年)

Quantity and Value of Merchandises exported from the Port of Yokkaichi in Coasting Trade (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913		大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
日本米 Rice, Japanese	米 俵Hyo	90,100	720,156	106,750	804,055
糠 Bran	全 "	19,608	20,899	20,768	23,212
大麦 Barley	全 "	1,260	7,549	243	1,457

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913		仕向地 Destinations	大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value		數量 Quantity	價格 Value
小麦 Wheat	俵Hyo	-	-		1,023	4,661
粟 Millet	全 "	50	500		10	70
稷 Oats	全 "	-	-		64	640
燕麥 Barley (moyashi)	全 "	49	251		41	395
大豆 Bean, soja	全 "	561	4,269	紀州 Kishu	1,388	7,868
小豆 Bean, small	全 "	21	168		34	219
其他豆類 Other beans	豆 類 全 "	613	4,291	京濱 紀州 Tokyo, Yokohama and Kishu	-	-
菜種 Rape seed	種 類 全 "	15	150		-	-
其他種子 Other seeds	種 類 全 "	10	100		243	1,500
雜糧 Other grains	俵Hyo	2,493	16,660	京濱 北海道 Tokyo, Yokohama & Hokkaido	865	4,922
茶 Tea	箱Case	8,615	258,215		8,073	86,484
生魚 Fish, fresh	個Pe.	43	405		100	300
乾魚 Fish, dried	全 "	-	348		155	1,456
鹽魚 Fish, salted	全 "	-	-		112	850
貝類 Shells	類 全 "	-	3,830	田邊 Tanabe	165	1,650
蔬菜 Vegetables	個Pe.	266	1,936		233	705
乾蔬菜 Vegetables, dried	箱Case	-	-		100	100
蜜柑 Oranges	箱Case	13,383	13,415		37,841	37,841
其他果物 Other fruits	果 物 全 "	26	78		-	-
洋酒 Wine, foreign	酒 全 "	10	100		252	2,540
清酒 Wine, Japanese	樽Taru	6,756	114,068	京濱 紀州 Tokyo, Yokohama & Kishu	7,365	144,929
酢 Vinegar	全 "	575	3,595	全 全 "	344	2,557
味醂 Mirin	全 "	1,395	11,807	紀州 函館 Kishu & Hakodate	928	7,177
燒酎 Shochu	瓶Bottle	2,797	25,138	函館 旭川 紀州 Hakodate, Asahigawa & Kishu	15	75
其他酒精類 Other alcolic liquores	酒 類 個Pe.	350	6,808	東京 北海道 紀州 Tokyo, Hokkaido & Kishu	1,175	16,225
味醂 Dregs of mirin	箱Case	10	100	橫濱 Yokohama	-	-
蘋果汁 Cider	箱Case	1,089	4,305	紀州 臺灣 Kishu & Formosa	1,803	10,735
冰 Ice	個Pe.	95	236	紀州 Kishu	35	35
其他清涼水 Other mineral water	箱Case	1,115	10,129	大阪 門司 Osaka & Moji	278	1,579
食鹽 Salt	噸 全 "	2,660	5,480		5,474	8,988
豌豆 Pea cheese	樽Taru	530	3,201	小樽 紀州 Otaru & Kishu	950	5,146
麵粉 Katsnobushi	個Pe.	-	-		12	520

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕向地 Destinations	數量 Quantity	價格 Value
醬 Soy	油 樽Taru	3,831	34,943	京濱 神戶 臺灣 北海道 紀州 Tokyo, Yokohama, Kobe, Formosa, Hokkaido & Kishu	3,400	34,023
餛 Wheatgluten	全 "	1,442	11,911	東京 北海道 清水 Tokyo, Hokkaido & Shimidju	2,537	28,776
砂 Sugar	糖 全 "	157	2,190	紀州 Kishu	267	4,872
罐 Canned foods	類 箱Case	15	100		83	767
素 Vermicelli	麵 全 "	—	36		266	950
其 他 Other foods	ノ 食 物	—	210		—	244
石 Petroleum	油 箱Case	395	1,375	紀州 Kishu	1,799	8,641
菜 Colza oil	油 全 "	4,147	34,678	橫濱 函館 Yokohama & Hakodate	2,387	19,538
生 Raw silk	絲 綉Kori	2	200	田邊 Tanabe	—	—
綿 Cotton	花 全 "	460	14,956	小樽 Otaru	480	11,515
綿 Cotton yartis	絲 全 "	528	73,010	全 "	874	130,750
木 Cotton cloths	綿 個Pe.	14,200	1,585,645	京濱 神戶 Tokyo, Yokohama & Kobe	15,683	1,843,200
浴 Cotton towels	巾 全 "	30	1,880	全 全 "	80	8,555
ノ Knifworks	ス 全 "	580	122,800	兵庫 Hyogo	715	58,050
其 他 Other cotton cloths	ノ 總 布	反Pe.	110	300	—	—
繭 Cocoons	個Pe.	7	840		—	—
襪 Waste cloths	襪 全 "	192	351		—	—
魚 Nets for fishing	網 全 "	701	64,570	北海道 荻濱 紀州 Hokkaido, Oginohama & Kishu	611	66,975
麻 Hempen bags	袋 全 "	265	1,642		—	—
叭 Kamasu	全 "	1,340	6,240	京濱 小樽 Tokyo, Yokohama & Otaru	—	—
ゴ Gorosu	口 全 "	175	350		83	950
洋 Paper, foreign	紙 全 "	42	780		97	600
洗 Washing bous	面 器 全 "	332	6,704		—	—
鐵 Iorn	類 全 "	116	990	京濱 Tokyo & Yokohama	—	—
鐵 Iron wares	器 全 "	576	4,558	全 "	311	2,050
其 他 Other metal manufactures	ノ 金 物	全 "	590	11,579	—	11,880
萬 Bankoyaki	古 燒 全 "	4,732	26,453	紀州 Kishu 京濱 函館 釧路 青森 阪神 Tokyo, Yokohama, Hakodate, Kushiro, Aomori, Osaka & Kobe	3,118	19,970
陶 Porcelains & earthenwares	磁 器 全 "	4,274	22,531	東京 紀州 北海道 青森 Tokyo, Kishu, Hokkaido & Aomori	2,466	15,090
石 Stone motors	白 全 "	1,392	2,934	京濱 Tokyo & Yokohama	1,077	2,133
土 Sand	砂 倭Hyo	190	130	全 "	291	210
土 Earthen tubes	管 個Pe.	15	30		825	1,000

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕向地 Destinations	數量 Quantity	價格 Value
磨 Sand for clearing	砂 倭Hyo	24,981	28,030	小樽 京濱 Otaru, Tokyo & Yokohama	30,928	86,621
樽 Wood for tubs	丸 個Pe.	—	—		62	186
石 Stone	類 全 "	2,155	1,799	京濱 Tokyo & Yokohama	2,394	1,777
石 Coal	炭 全 "	65	165	紀州 Kishu	10	10
コ Cokes	ノ ク ス 倭Hyo	62	124		18	36
竹 及 竹 製 Bamboo & manufactures thereof	品 個Pe.	446	208	京濱 Tokyo & Yokohama	223	850
木 材 及 板 Timber & plates	全 "	1,203	3,699		2,922	14,846
苗 木 及 苗 Plants, shrubs and roots	根 全 "	273	1,910	紀州 鳥羽 Kishu & Toba	251	1,479
煙 Tobacco	草 全 "	6,285	386,380	鹿兒島 大阪 Kagoshima & Osaka	8,009	176,210
豆 Oil cake, bean	粕 枝 "	60,332	30,664	紀州 Kishu	44	102
鯧 Herring dregs	粕 全 "	946	11,343	全 "	5,158	41,798
コ Komase	ノ 樽Taru	115	875	全 "	461	2,337
種 Oil cake, rape seed	粕 個Pe.	697	1,735		35	105
其 他 Other fisherly manures	ノ 魚 肥 全 "	1,366	6,978		—	—
其 他 Other manures	ノ 肥 料 全 "	448	1,459	紀州 橫濱 Kishu & Yokohama	1,307	7,914
線 Senko	香 箱Case	—	6,531	京濱 清水 Tokyo, Yokohama & Shimidju	2,052	12,965
空 Empty articles	器 個Pe.	—	3,374	紀州 Kishu	3,880	3,880
其 他 Other merchandises	ノ 雜 品	—	228,227	京濱 小樽 函館 紀州 Tokyo, Yokohama, Otaru, Hakodate & Kishu	—	195,489
合 Total	計	—	3,986,604		—	3,995,320

四日市港沿岸貿易輸入品前年對照表 (大正二年)
Quantity and Value of Merchandises imported into the Port of Yokkaichi in Coasting Trade (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
日 Rice (Japanese)	米 倭Hyo	16,428	171,676	臺灣 京濱 神戶 Formosa, Tokyo, Yokohama & Kobe	2,085	17,457
外 Rice (foreign)	米 袋Bag	32,207	263,236	神戶 Kobe	3,900	46,102
碎 Rice, broken	米 全 "	6,280	48,712	全 "	3,193	6,386
大 Barley	麥 倭Hyo	150	750	函館 小樽 Hakodate & Otaru	399	19,950
小 Wheat	麥 全 "	25,998	131,949	全 全 "	37,955	188,237
燕 Oats	麥 全 "	72,308	274,350	全 全 "	23,197	88,984

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
大豆 Bean, soja	俵Hyo	30.674	219.134	小樽 Otaru	69.120	302.634
小豆 Bean, small	全 "	9.410	62.319	全 "	21.203	134.374
花生 Ground nuts	全 "	-	-	-	47	470
其他豆類 Other beans	全 "	76.159	422.037	北海道 Hokkaido	164.308	777.871
棉種 Cotton seed	全 "	-	-	-	13.658	38.640
菜種 Rape seed	全 "	45.656	302.708	全 "	126.264	863.001
荳蔻 Parilla acinoides	全 "	-	-	-	860	37.670
其他種子 Other seeds	全 "	61.998	399.323	全 "	94.300	624.286
澱粉 Starch	箱Case	5.218	36.871	東京 小樽 Tokyo & Otaru	7.242	104.691
其他穀類 Other grains	全 "	-	43.646	北海道 Hokkaido	6.580	31.639
烏賊 Cuttle fish, dried	個Pe.	336	8.235	紀州 小樽 Kishu & Otaru	-	-
蔬菜 Vegetables	全 "	-	-	-	124	380
小麥 Wheat, flour	袋Bag	-	-	-	20.000	50.000
燕麥 Buch wheat	個Pe.	-	-	小樽 Otaru	427	3.416
昆布 Sea weed	布	-	7.440	石登 北海道 Ishinomaki & Hokkaido	-	-
生魚 Fish, fresh	個Pe.	8.809	43.570	紀州 Kishu	10.781	51.905
乾魚 Fish, dried	全 "	5.691	44.251	全 "	2.956	12.066
鹽魚 Fish, salt	全 "	12.862	69.757	紀州 北海道 Kishu & Hokkaido	17.547	77.380
鰯節 Bonito, dried	全 "	3.042	61.640	紀州 Ki-hu	3.920	21.642
食鹽 Salt	俵Kamasu	42.000	36.350	-	16.300	17.930
魚干 Driedroe of herring	俵Hyo	177	3.100	北海道 Hokkaido	681	16.450
蜜柑 Orange	箱Casl	22.066	55.751	紀州 Kishu	17.719	53.157
其他水果 Other fruits	個Pe.	1.673	5.019	全 "	5.347	16.041
乾菜 Vegetable, dried	全 "	430	2.150	-	2.577	10.631
砂糖 Sugar	俵Hyo	17.436	230.146	神戸 Kobe	10.791	150.655
其他食物 Other foods	全 "	-	5.335	-	-	3.680
コンデンスミルク Condensed milk	箱Case	94	1.068	京濱 Tokyo & Yokohama	450	5.376
洋酒 Wine, foreign	全 "	210	3.313	-	288	3.005
清酒 Wine, Japanese	樽Brl.	1.917	33.024	阪神 Osaka & Kobe	2.393	25.235
醬油 Soy	全 "	40	100	橫濱 Yokohama	-	-
其他酒類 Other alcoholic liquores	全 "	-	-	-	27	300
夏期飲料 Drinks for summer	箱Case	-	-	-	20	200

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
粉 Tea, dust	茶箱Case	-	-	-	220	440
種 Colza oil	油全 "	-	-	-	167	910
礦 Mineral oil	油全 "	447	3.435	橫濱 Yokohama	529	5.290
石油 Petroleum	油全 "	48	240	全 "	-	-
生蠟 Vegetable wax	蠟全 "	471	5.583	全 "	888	14.532
牛油 Tallow beef	脂個Pe.	62	1.880	神戸 Kobe	580	14.580
松脂 Pitch	脂全 "	40	120	全 "	216	432
其他油類 Other oil	油全 "	-	-	-	92	725
繭 Cocoons	袋Bag	2.368	111.820	全 "	1.653	82.650
生絲 Raw silk	絲箱Kori	162	22.250	神戸 橫濱 Kobe & Yokohama	-	-
棉花 Cotton	花全 "	99.007	9.973.470	-	101.910	9.717.070
棉紗 Cotton yarn	絲全 "	550	72.220	-	441	22.600
和紙 Paper, Japanese	紙個Pe.	925	27.820	-	971	29.130
洋紙 Paper, foreign	紙全 "	82	1.830	-	-	-
紙 Paper, waste	層	-	-	-	-	520
製紙原料 Materials for paper	料	-	80	-	-	240
鋅板 Zinc plates	板個Pe.	1.228	12.360	-	1.559	15.080
武板 Tin plates	板全 "	513	4.275	-	318	3.180
鐵類 Iron	類全 "	38.764	211.749	京濱 Tokyo & Yokohama	15.467	179.963
鐵釘 Iron pigs	鐵全 "	3.007	30.065	-	6.899	64.415
鐵器 Iron wares	器全 "	7.229	30.100	京濱 Tokyo & Yokohama	13.251	59.760
鑄物 Castings	物全 "	-	-	-	53	265
針 Iron wires	金全 "	432	2.315	-	467	2.356
鐵釘 Iron nails	釘樽Brl.	333	2.419	-	949	5.389
其他金屬 Other metal manufactures	物個Pe.	1.465	20.806	-	1.090	39.333
枕 Sleepers	木木Pe.	453	453	-	-	-
コークス Cokes	ス俵Kamasu	281	1.230	神戸 Kobe	408	1.616
砥石 Whetstones	石個Pe.	1.207	1.207	-	953	953
硝子 Glass plates	板全 "	4.020	20.100	神戸 Kobe	8.688	53.425
滿 Mangan	奄全 "	15	30	-	422	3.194
陶磁器 Ppcelains and earthenwares	器箱Case	119	2.380	-	14	84
石 Stones	類個Pe.	70	70	-	-	-

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
土 Sand	砂 俵Hyo	66	33		82	56
軸 Match sticks	木 個Pe.	-	-		150	1,500
樽 Wood for tubs	丸 全 "	1,385	13,840		4,748	23,765
樽 Wood for oars	木 全 "	222	1,244		499	4,675
下 Wood for clogs	木 全 "	13,584	77,166	小樽 Otaru	19,621	63,505
木材及 Timbers & plates	板 全 "	2,594	11,119	函館 小樽 Hakodate & Otaru	8,060	19,431
セメント Cement	ト 樽Brl.	4,263	16,273	京濱 大阪 土佐 Tokyo, Yokohama, Osaka & Tosa	1,200	4,800
藥 Medicines	品 箱Case	1,116	23,990	京濱 Tokyo & Yokohama	226	5,635
履 Clogs	物 個Pe.	-	-		1,147	4,600
煙 Tobacco	草 全 "	1,059	12,960		8,476	24,841
藍 Indigo	藍 全 "	51	510		-	-
藍 Indigo, dried	玉 全 "	55	482		270	2,160
苛性蘇打 Soda	達 全 "	2,305	89,530	京濱 神戸 Tokyo, Yokohama & Kobe	2,108	74,410
鹽酸加 Munaticid natrium	里 箱Case	130	2,600	神戸 Kobe	750	14,300
火山灰 Volcanic ashes	灰 俵Hyo	1,966	983		5,905	2,537
糠 Rice bran	全 "	1,300	2,400		-	-
硫酸アンモニア Acid ammonia	ア 個Pe.	13,800	233,199	京濱 神戸 Tokyo, Yokohama & Kobe	5,622	109,075
大豆 Oil cake, bean	粕 枚Pe.	141,955	219,415	神戸 Kobe	141,000	211,500
菜子 Oil cake, rapeseed	粕 全 "	15,949	59,117		17,709	65,334
棉子 Oil cake, cotton seed	粕 個Pe.	55,360	259,710	神戸 Kobe	35,530	154,050
鱈魚 Herring dregs	粕 俵Hyo	290,461	3,617,166	北海道 Hokkaido	247,291	3,150,684
鱈魚 Herring trimiks	鱈 全 "	16,364	137,331	全 "	22,729	207,825
鱈魚 Herring dregs	欠 全 "	-	-	全 "	44	660
其他魚 Other fishery manures	肥 全 "	1,982	15,904	全 "	818	5,893
小麦 Wheat bran	全 "	20,550	56,000	神戸 Kobe	17,418	47,454
骨 Bone meal or bone dust	粉 全 "	5,974	20,083	全 "	1,920	16,280
牛 Bone, cows	骨 全 "	-	-		42	525
曹達 Soda shes	灰 全 "	-	-		283	2,064
人造肥 Artificial manures	料 込 Kamasi	37,421	217,006	京濱 Tokyo & Yokohama	64,220	130,805
其他肥 Other manures	料 全 "	-	33,631		950	13,089
鹽 Muriatic acid	酸 個Pe.	25	100		-	-
硫酸 Sulphuric acid	酸 全 "	23	80		-	-

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913			大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	仕出地 Places of shipment	數量 Quantity	價格 Value
硝 Nitrate of soda	石 俵Hyo	390	2,709	京濱 Tokyo & Yokohama	206	1,846
蔴 Rush	草 個Pe.	3,973	15,181	神戸 Kobe	7,433	25,826
膠 Rattern	束 Bdl.	858	25,270	全 "	979	21,757
石 Stone powder	粉 俵Hyo	-	-		90	90
重 Carbonate of soda	曹 箱Case	-	-		30	150
帆 Cloths for sails	布 個Pe.	-	-		3	30
蘇 Stratum fruits	子 俵Hyo	-	-		345	1,380
空 Empty bottles	瓶 個Pe.	-	-		148	25
其他雜品 Other merchandises	雜 品	-	106,689		-	112,600
合計 Total	計	-	18,819,088		-	18,645,153

四日市港ヨリ名古屋向輸出品前年對照表 (大正二年)
Quantity and Value of Merchandises exported to the Port of Nagoya from the Port of Yokkaichi (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913		大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
鱈 Cuttle fish, dried	包 Bag	38	1,120	10	280
棒 Codfish	鱈 全 "	240	840	-	-
鹽 Sahnnon, salted	鱈 全 "	200	760	689	3,294
米 Rice	袋 Bag	31,582	369,200	2,934	28,836
蔴 Rattern	ノ PdL.	962	22,395	316	5,005
鐵 Iron	類 個Pe.	19,864	1,063,590	5,000	63,360
綿 Oil cape, cotton seed	箱 袋Bag	22,500	88,400	1,845	73,800
蔴 Rush	ノ Bdl.	907	25,660	-	-
糠 Bran	袋 Bag	200	450	-	-
苛性蘇打 Soda, caustic	達 罐Can	366	32,280	128	5,110
下 Wood for clogs	木 束Bdl.	4,152	4,636	5,904	15,876
澱粉 Starch	粉 個Pe.	325	4,790	2,883	33,585
種 Rape seed	箱 袋Bag	4,095	14,732	1,105	3,315
大豆 Bean, soja	豆 全 "	9,812	29,757	22,165	102,988
小 Bean, small	豆 全 "	1,171	9,929	2,820	20,872
其他豆 Other beans	ノ 豆 類 全 "	8,177	48,175	13,132	77,270

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913		大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
鯊 Herring dregs	船 袋Hyo	12.812	151.653	15.117	205.382
瓦新 Gas engines	機 個Pe.	1.073	488.720	-	-
菜 Rape seed	種 叭Bl.	5.425	25.052	3.819	25.308
砂 Sugar	種 袋Hyo	999	10.000	-	-
糠 Bran	袋Bag	2.600	10.450	-	-
笹 Sasame	目 個Pe.	9	100	-	-
綿 Cotton seed	實 袋T'ag	5.606	16.921	2.227	8.910
小 Wheat	麥 全 "	11.986	65.923	1.509	8.300
苧 Waste linen	屑 個Pe	224	896	-	-
燒 Shochu	甌 瓶Bot.	10	50	-	-
佳 Perila coimoides	種 袋Bag	348	2.436	1.152	9.376
破酸ア Acid ammonia	△ 全 "	2.500	37.500	-	-
唐 Indian corn	黍 袋Hyo	150	745	-	-
材 Timbers	木 本Pe.	19	85	1.239	6.215
雜 Other grains	穀 袋Hyo	-	-	1.796	5.170
燕 Oats	麥 袋Bag	-	-	3.426	11.332
枕 Sleepers	木 本Pe.	-	-	763	708
時 Clocks	計 箱Case	-	-	318	1.675
蘇 Strntnm fruits	子 袋Bag	-	-	500	5.000
高 Kolaug	梁 全 "	-	-	10	60
襪 Waste cloths	種 個Pe.	-	-	51	460
軸 Match sticks	木 全 "	-	-	90	630
麵 Wheat flour	粉 袋Eag	-	-	100	500
昆 Sea weed	布 束Bdl.	-	-	20	200
洋 Paper, foreign	紙 個Pe.	-	-	114	3.600
屑 Knifworks, waste	ス 全 "	-	-	37	258
針 Wires	金 全 "	-	-	1.060	4.520
釘 Nails	樽Brl.	-	-	300	2.400
樽 Wood for tubs	材 束Bdl.	-	-	1.938	1.212
醬 Soy	油 樽Brl.	-	-	20	160
磚 Bricks	瓦 個Pe.	-	-	29.880	330
綿 Cotton	花 全 "	-	-	100	4.000

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913		大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
雜 Other merchandises	貨	-	3.255	6.559	103.000
合 Total	計	-	2,530,500	-	842,327

名古屋港ヨリ四日市港向輸入品前年對照表 (大正二年)

Quantity and Value of Merchandises imported into the Port of Yokkaichi from the Port of Nagoya (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913		大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
綿 Cotton yarns	絲 綑Kori	12.005	1,578.140	1.753	166.990
綿 Cotton cloths	布 全 "	12.192	1,447.138	17.120	1,335.838
金 Shirting	巾 全 "	2.893	277.129	-	-
時 Clocks	計 箱Case	3.478	76.550	3.701	73.950
切 Boards for tea boxes	組 板 一Bdl.	82.009	713.967	80.686	336.764
紙 Paper bags	袋 包Pale	401	5.252	12	60
清 Wine, Japanese	酒 樽Brl.	44	880	520	7.909
餡 Wheat gluten	全 "	50	1.250	100	600
陶 Porcelains	器 個Pe.	35.577	748.440	43.055	374.933
米 Rice	袋Bag	2.613	22.874	3.270	35.970
古新 Waste paper	紙 一Bdl.	1.383	12.120	1.536	18.027
大 Bean, soja	豆 袋Bag	647	4.565	1,508	6.197
砂 Sugar	糖 包Eale	280	4.800	-	-
履 Clogs	物 箱Case	15	520	24	144
麻 Henpen bags	袋 個Pe.	457	3.809	-	-
鯊 Herring dregs	船 袋Hyo	414	4.908	-	-
マ Matches	ツ 箱Case	4	80	555	44.270
蔬 Vegetables, salted	菜 物 個Pe.	81	1.515	28	84
機 Machineries	類 全 "	66	9.900	-	-
板 Boards	材 束Bdl.	100	2.000	-	-
塗 Chopsticks	箸 個Pe.	192	1.600	-	-
扇 Fans	子 箱Case	15	100	-	-
豆 Oil cake, bean	粕 個Pe.	-	-	1,000	1,400
醬 Soy	油 樽Brl.	-	-	84	675

品名 Merchandises	單位 Unit	大正二年 1913		大正元年 1912	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
硫酸アムモニウム Acid ammonia	袋 Bag	-	PIY. -	10	PIY. 150
小豆 Bean, small	俵 Hyo	-	-	250	1,250
白土 White clay	個 Pe.	-	-	165	35
種油 Oil cake, rapeseed	箱 全	-	-	100	800
落花生 Ground nuts	俵 Hyo	-	-	590	886
金物 Metal manufactures	個 Pe.	-	-	1,050	8,540
木 Timbers	材 全	-	-	2,064	550
雨傘 Umbrellas	傘 全	-	-	11	220
セメント Cement	樽 Brl.	-	-	150	600
味噌 Pea cheese	樽 全	-	-	14	56
雜貨 Other merchandises	貨 個 Pe.	6,152	91,358	5,759	103,597
合計 Total	計	-	5,009,034	-	2,520,495

四日市稅關支署收入表 (大正二年)

Customs Duties Corrected at the Yokkaichi Branch of Custom House (1913)

月次 Months	關稅 Custom duties	移入稅 Custom for imports from che-en	噸稅 Tonnage duties	消費稅 Consumption	諸收入 Other receipts	計 Total
一月 Jan.	PIY. 46,993	PIY. 951	PIY. 1,825	PIY. 2,393	PIY. 249	PIY. 52,411
二月 Feb.	53,597	1,160	2,693	1,181	291	58,922
三月 Mar.	105,097	-	2,082	2,728	252	110,159
四月 Apr.	62,905	-	3,078	1,740	404	68,117
五月 May.	51,693	-	1,854	2,761	301	56,609
六月 Jun.	73,071	-	1,887	17	289	75,264
七月 Jul.	113,576	-	1,837	1,827	330	117,570
八月 Aug.	69,284	-	1,924	2,595	278	74,081
九月 Sep.	52,384	-	1,645	14,234	386	68,659
十月 Oct.	38,190	-	847	1,049	365	40,451
十一月 Nov.	79,179	78	2,326	1,801	440	83,824
十二月 Dec.	59,621	156	2,930	292	566	63,565
計 Total	805,590	2,345	24,928	32,618	4,151	869,632
大正元年 1912	633,122	5,078	19,946	70,358	360	728,864

鐵道院四日市驛乘降旅客及手小荷物表 (大正二年)

Passengers and Luggage of the Yokkaichi Railway Station (1913)

月次 Months	旅客 Passengers		手小荷物 Luggages		貨金 Fare	
	乘客 Departed	降客 Arrived	發送 Sent	到着 Arrived	乘客 Passenger	到手小荷物 Luggage
一月 Jan.	NO. 31,086	NO. 26,597	NO. 163	NO. 124	SEIKEN 9,716.17	SEIKEN 48.64
二月 Feb.	24,332	25,866	165	143	7,349.22	47.04
三月 Mar.	29,192	31,408	204	202	9,306.35	63.99
四月 Apr.	44,612	43,918	172	NO. 2,160	12,682.97	59.88
五月 May	28,547	30,529	186	2,949	8,752.33	49.01
六月 Jun	22,875	23,530	168	2,492	7,407.25	47.60
七月 Jul.	26,028	23,972	163	2,184	7,839.94	33.36
八月 Aug.	34,568	32,425	197	2,032	10,383.32	42.97
九月 Sep.	40,713	41,683	192	2,483	13,389.85	59.95
十月 Oct.	38,809	62,761	188	NO. 143	11,166.59	43.25
十一月 Nov.	29,605	28,313	146	NO. 1,877	9,659.12	34.74
十二月 Dec.	23,219	24,733	226	3,457	7,573.03	57.42
計 Total	373,676	395,735	2,170	-	115,226.14	587.85
大正元年 1912	467,168	380,177	-	-	113,910.49	1,683.24

鐵道院四日市驛發着貨物表 (大正二年)

Goods departed from and arrived at the Yokkaichi Railway Station (1913)

品名 Goods	發送 Departed		到着 Arrived		合計 Total	
	噸數 Tonn.	貨金 Fare	噸數 Tonn.	貨金 Fare	噸數 Tonn.	貨金 Fare
米 Rice	15,220	PIY. 37,397	4,038	PIY. 14,227	19,258	PIY. 51,624
麥 Wheat & barley	901	1,011	270	421	1,171	1,432
肥料(除大豆) Manures	16,924	21,554	2,740	180,414	19,664	201,968
大豆粕 Oil cake, bean	9,612	20,253	46	3,790	9,658	24,043
紡績絲 Cotton yarn	943	927	264	620	1,207	1,547
食鹽 Salt	1,547	1,777	4,580	42,656	6,127	44,433
石炭 Coal	19,233	11,437	65	58	19,298	11,495
棉花 Cotton	2,162	5,549	3,567	100,608	5,729	106,157
生牛 Cows	NO. 103	116	NO. 30	3,838	NO. 133	3,954

品名 Goods	發 送 Departed		到 着 Arrived		合 計 Total	
	噸數 Tonn.	貨金 Fare	噸數 Tonn.	貨金 Fare	噸數 Tonn.	貨金 Fare
大豆 Bean, soja	1.140	1,778	199	5,017	1,339	6,795
和酒燒酎 Japanese wine	4.776	13,197	67	69	4,843	13,266
綿布 Cotton cloths	2,923	4,635	384	3,082	3,307	7,717
陶器 Porcelains	3,168	11,726	1,185	3,604	4,353	15,330
土管 Tubes	4,205	6,354	145	320	4,350	6,674
種油 Colza oil	5,981	16,394	452	2,565	6,433	18,959
石油 Petroleum	1,294	2,146	511	17,680	1,805	19,826
醬油 Soy	735	1,043	1	64	736	1,107
木材 Timbers	44	36	1,193	14,342	1,237	14,378
菜種 Rape seed	1,447	1,790	3,622	79,931	5,069	81,721
砂糖 Sugar	26	19	1,276	23,814	1,302	23,833
不工材 Boards not fabricated	58	77	851	1,475	905	1,552
葉煙草 Tobacco	579	1,408	1,187	10,777	1,766	12,185
蜜柑 Sweet orange	—	—	462	847	462	847
樽丸 Wood for tubs	327	728	83	146	410	874
干繭 Cocoon	201	843	94	412	295	1,255
燕麥 Oats	1,938	1,586	—	—	1,938	1,586
煉瓦 Bricks	280	210	1	2	281	212
乾魚 Fishes (dried)	324	663	83	9,722	407	10,385
乾草 Hay	306	263	—	—	306	263
製茶 Tea	876	2,369	1,377	67,861	2,253	70,230
和洋酒 Wine	733	2,202	179	7,661	912	9,863
薪 Fuel	—	—	7	4	7	4
空瓶 Empty bottles	49	92	—	—	49	92
石灰 Quiokline	290	161	—	—	290	161
味噌 Pea cheese	88	286	1	116	89	402
麥粉 Wheat flour	—	—	201	312	201	312
果物 Fruits	—	—	225	492	225	492
桶材 Boards for tubs	45	107	—	—	45	107
セメント Cement	144	365	—	—	144	365
鮮魚 Fishes	156	828	54	291	210	1,119
生絲 Rawsilk	23	291	1	7	24	398

品名 Goods	發 送 Departed		到 着 Arrived		合 計 Total	
	噸數 Tonn.	貨金 Fare	噸數 Tonn.	貨金 Fare	噸數 Tonn.	貨金 Fare
刻 寬 Tobacco	16	30	34	68	50	98
鐵 Iron	—	—	51	101	51	101
合 計 Total	98,714	171,748	29,496	597,414	128,210	769,162
大正元年 1912	84,297	135,643	26,524	—	110,821	—

輕便鐵道乘客及貨物表 (大正二年)
Passenger and other of Light Railway (1913)

社 名 Name	線路延長 Length of railway	乘 客 Passengers		取 貨 物 Goods		手 小 荷 物 Luggage	
		人 數 No.	貨 金 Fare	數 量 No.	貨 金 Fare	數 量 No.	貨 金 Fare
三重軌道株式會社 Miye railway Co.	3. 16. 0.	198,724	8,964	—	—	—	—
四日市鐵道株式會社 Yokkaichi railway Co.	9. 48. 0.	125,094	12,929	13,215	2,228	8,748	15
合 計 Total	12. 64. 0.	323,818	21,893	13,215	2,228	8,748	15
大正元年 1912	6. 66. 14. 6	41,289	2,092	—	—	—	—

四日市市在籍船舶表
Ships registered at the Yokkaichi Municipal Office

年 別 Years	汽 船 Steamers				西 洋 形 帆 船 Sailing vessels, foreign styled			日 本 形 帆 船 Sailing vessels, Japanese styled		浮 漁 遊 船 及 小 船 Sampan, fishing boats, yachts & other boats
	隻 數 No.	總 噸 數 Total tonn.	登 簿 噸 數 registered Tonn.	公 稱 馬 力 Horse pour	隻 數 No.	總 噸 數 Total tonn.	登 簿 噸 數 registered Tonn.	隻 數 No.	石 數 Number of koku	
大正二年 1913	5	475	257	101	26	495	421	212	34,931	134
全 元 年 1912	5	472	427	—	20	345	324	207	34,324	128

四日市市內諸車表
Cars and Others registered at the Yokkaichi Municipal Office

年 別 Years	乘 用 馬 車 Carriages	人 力 車 Jinrikishas	荷 車 Cars	牛 馬 車 Cars drawn by cows or horses	自 轉 車 Bicycles
大正二年 1913	—	99	2,061	6	447
全 元 年 1912	2	96	1,955	4	359

四日市市保稅倉庫貨物出入表 (大正二年)
Merchandises stored in and withdrawn from Bonded Warehouses of the Yokkaichi Warehouse Company (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	前年越高 In stored at the end of the last year		入庫高 Stored in		出庫高 Withdrawn		年末在庫高 Remaining	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
外國大豆 Bean (foreign)	袋Bag	1,503	8,888	2,105	12,354	3,608	21,242	-	-
石油 Petroleum	箱Case	90,353	225,811	92,581	263,052	60,270	150,833	129,664	338,030
外國米 Rice (foreign)	袋Bag	1,652	15,693	167,702	1,588,406	158,073	1,503,514	11,281	100,585
菜種 Rape seed	全	-	-	58,172	520,504	57,022	512,634	1,150	7,870
雜貨 Other merchandises	個Pe.	2,537	16,873	17,361	125,852	17,977	129,009	1,921	13,716
合計 Total		-	267,265	-	2,510,168	-	2,317,232	-	460,201
大正元年 1912		-	189,635	-	1,391,807	-	1,308,591	-	272,851

四日市市內普通倉庫貨物出入表 (大正二年)
Merchandises stored in and withdrawn from Warehouses in the City of Yokkaichi (1913)

品名 Merchandises	單位 Unit	前年越高 In stored at the end of the last year		入庫高 Stored in		出庫高 Withdrawn		年末在庫高 Remaining	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
日本米 Japanese rice	袋Hyo	23,744	191,092	107,698	919,085	121,961	1,030,524	9,481	79,653
外國米 Foreign rice	袋Bag	-	-	2,744	27,524	1,461	15,186	1,283	12,338
大麥 Barley	袋Hyo	8,280	37,436	4,389	20,701	9,413	44,630	3,256	13,498
小麥 Wheat	全	8,882	39,518	15,177	85,233	14,928	73,218	9,131	51,533
裸麥 Rye	全	3,222	15,465	7,460	35,402	5,033	26,619	5,649	24,248
大豆 Bean, soja	全	10,441	47,136	26,747	143,517	32,620	167,364	4,568	23,289
小豆 Bean, small	全	4,471	30,803	9,564	83,383	12,359	99,665	1,676	14,521
外國大豆 Bean, foreign	袋Bag	4,184	29,441	17,150	113,766	21,111	141,744	223	1,463
菜種 Rape seed	噸Bale	41,702	275,812	116,416	738,411	115,503	744,538	42,615	269,685
種油 Colza oil	箱Case	800	6,150	5,546	42,321	4,446	32,841	1,900	15,630
鱈魚 Herring dregs	袋Hyo	18,041	222,553	86,199	981,306	71,822	833,965	32,418	369,894
鱈魚 Herring trunks	全	4,437	32,185	17,185	117,219	15,984	112,347	5,638	37,057
大豆 Oil cake, bean	箱Pe.	390	748	83,818	125,074	81,683	120,919	2,525	4,9031

品名 Merchandises	單位 Unit	前年越高 In stored at the end of the last year		入庫高 Stored in		出庫高 Withdrawn		年末在庫高 Remaining	
		數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value	數量 Quantity	價格 Value
繭 Cocoon	袋Bag	1,719	81,564	15,185	906,564	14,388	830,346	2,516	157,782
生絲 Raw silk	絲 捆Kori	45	20,116	145	72,082	177	86,260	13	5,938
石油 Petroleum	箱Case	1,244	4,107	4,499	17,184	5,144	18,632	599	2,659
棉花 Cotton	捆Kori	599	8,697	2,682	103,995	2,245	65,683	1,036	47,009
種粕及綿實粕 Oil cake, rape seed and cotton seed	個Pe.	2,342	4,033	15,245	59,835	12,313	43,105	5,274	20,763
人造肥料原料 Materials for artificial manure	全	-	-	2,537	29,343	2,377	29,169	160	174
麩 Wheat bran	袋Bag	718	2,035	390	1,092	1,028	2,911	80	216
芝麻 Sesame seed	全	-	-	103	566	-	-	103	566
外國小豆 Bean, small (foreign)	全	-	-	116	1,078	-	-	116	1,078
干繭 Cocoon, dried	全	-	-	990	2,755	-	-	990	2,755
雜貨 Other merchandises	個Pe.	7,100	66,384	23,872	148,196	22,541	135,207	10,431	79,373
合計 Total		-	1,115,277	-	4,775,63	-	4,654,882	-	1,236,025
大正元年 1912		-	1,018,626	-	3,174,282	-	4,818,057	-	1,374,851

四日市港輸出米檢查俵數表 (大正二年)
Number of Bales of Rice examined at the Yokkaichi Branch of the Rice Inspecting Office (1913)

月次 Months	檢查總數 Total Number examines	合格 Passed					不合格 Failed	受檢人員 Number of applicants
		特等 Special	一等 1st	二等 2nd	三等 3rd	四等 4th		
一月 Jan.	+ 4,491	273	618	558	675	207	2,160	57
	8,100	-	2,069	1,965	3,418	129	519	126
二月 Feb.	+ 2,748	377	471	469	181	126	1,124	31
	1,964	32	338	260	330	29	975	71
三月 Mar.	+ 2,509	310	546	571	146	24	912	36
	1,047	-	45	71	209	26	696	43
四月 Apr.	+ 1,662	18	553	842	238	2	9	30
	947	5	17	37	203	536	155	52
五月 May	+ 2,420	76	741	1,115	405	67	16	31
	1,621	-	-	105	151	1,277	88	59

月次 Months	検査總數 Total Number examined	合格 Passed					不合格 Failed	受檢人員 Number of applicants
		特等 Special	一等 1st	二等 2nd	三等 3rd	四等 4th		
六月 Jun	+ 2,194	12	302	992	498	283	107	24
	2,114	-	11	72	114	1,744	172	66
七月 Jul.	+ 4,047	18	923	1,847	1,004	232	21	51
	387	-	38	218	109	-	22	20
八月 Aug.	+ 2,550	95	793	780	590	178	114	29
	282	-	66	35	107	-	74	26
九月 Sep.	+ 3,894	213	967	1,281	1,194	288	11	65
	305	-	33	167	69	16	20	22
十月 Oct.	+ 8,526	165	883	1,631	3,472	2,262	113	126
	624	-	31	243	324	4	22	32
十一月 Nov.	+ 15,907	11	3,088	4,341	5,722	2,750	-	214
	3,175	-	642	1,184	1,283	66	-	78
十二月 Dec.	+ 11,506	2	3,592	4,568	2,691	632	-	155
	8,240	-	415	4,905	2,852	68	-	122
合計 Total	+ 62,299	1,590	13,415	18,995	16,816	7,051	4,587	849
	28,806	3	3,706	9,262	9,169	3,889	2,743	717
大正元年 1912	+ 103,308	10,032	13,751	25,610	51,520	2,395	-	1,229
	85,206	325	8,287	11,618	14,805	171	-	959

備考 +印ハ玄米ニシテ無印ハ白米ナリ
 Note:-The mark + indicates "Unhusked rice", no mark indicate "Husked rice"

四日市市内郵便局扱郵便物及電報發着數表 (大正二年)
 Postal Matters and Telegrams at Post Offices in the City of Yokkaichi (1913)

月次 Months	通常郵便 Ordinary matters		小包郵便 Parcel posts		電報 Telegrams	
	取集 Collected	配達 Delivered	引受 Received	配達 Delivered	發信 Forwarded	着信 Received
一月 Jan.	469,365	491,181	1,571	2,072	5,097	5,416
二月 Feb.	234,888	192,567	1,749	1,807	4,865	5,199
三月 Mar.	243,552	199,547	1,783	1,964	5,402	5,499
四月 Apr.	227,135	184,581	1,679	1,963	5,435	5,796

月次 Months	通常郵便 Ordinary matters		小包郵便 Parcel posts		電報 Telegrams	
	取集 Collected	配達 Delivered	引受 Received	配達 Delivered	發信 Forwarded	着信 Received
五月 May	237,950	191,816	1,782	2,111	5,401	5,595
六月 Jun	221,245	187,858	1,817	2,132	5,750	5,841
七月 Jul.	244,287	194,023	1,864	2,302	4,611	5,147
八月 Aug.	259,774	198,924	1,542	2,032	5,178	5,650
九月 Sep.	257,020	201,219	1,858	2,085	5,607	6,103
十月 Oct.	260,520	216,635	1,893	2,096	5,883	6,468
十一月 Nov.	275,946	218,239	1,790	1,983	5,053	5,152
十二月 Dec.	601,199	257,795	2,765	3,101	5,493	5,483
計 Total	3,472,881	2,734,385	22,033	25,648	63,775	67,349
大正元年 1912	3,328,901	2,661,702	22,915	23,115	72,096	76,071

四日市市内電話加入者數通話度數及料金表
 Telephone Subscribers in the City of Yokkaichi

年別 Years	加入者數 No. of Subscribers	加入區域内通話度數 Communication in the limit			計 Total
		加入者發 Subscribers' communications	通話取扱局發 Communications at telephone office	自動電話所發 Communications at automatic telephone	
大正二年 1913	460	2,015,805	380	2,070	2,016,050
全元年 1912	392	1,546,727	338	1,401	1,548,466

加入區域外通話度數 Communications out of the limit				料金 Charges	
加入者發 Subscribers' Communications	通話取扱局發 Communications at telephone office	自動電話所發 Communications at automatic telephone	計 Total	加入區域内 In the limit	加入區域外 Out of the limit
47,683	821	733	49,237	47,600	10,979,950
47,801	896	756	49,453	70,050	11,392,000

四日市市平均諸物價表 (大正二年)
 Average Prices of Merchandises in the City of Yokkaichi (1913)

月次 Months	伊勢關取上米 Rice, Ise sekitori (1st quality)	伊勢上米 Rice, Ise (,,)	伊勢中米 Rice, Ise (2nd quality)	美濃上米 Rice, Mino (1st quality)	尾張上米 Rice, Owari (1st quality)	伊賀關取上米 Rice, Iga sekitori (1st quality)
	一俵Per Hyo	全 id.	全 id.	全 id.	全 id.	全 id.
一月 Jan.	9.300	9.000	8.800	9.400	8.800	9.800
二月 Feb.	9.200	9.000	8.600	9.300	8.600	9.700
三月 Mar.	9.200	9.000	8.600	9.300	8.600	9.700
四月 Apr.	9.000	8.700	8.400	9.100	8.400	9.500
五月 May	8.800	8.600	8.300	8.900	8.300	9.300
六月 Jun	8.800	8.500	8.400	8.900	8.400	9.300
七月 Jul.	8.850	8.700	8.500	8.950	8.500	9.350
八月 Aug.	8.400	8.250	7.900	8.500	7.900	8.900
九月 Sep.	8.400	8.300	8.100	8.500	8.100	8.900
十月 Oct.	8.250	8.100	7.800	8.350	7.800	8.750
十一月 Nov.	8.550	8.400	8.300	8.650	8.300	9.050
十二月 Dec.	8.400	8.200	8.050	8.500	8.050	8.900
平均 Av.	8.763	8.563	8.313	8.863	8.313	9.263
大正元年 1912	8.519	8.327	8.277	8.538	8.294	8.304

月次 Months	關買特等白米 Rice, Bangoon, husked (1st quality)	白米小賣一等 Rice, husked Petait, 1st quality	鯀粕極上 Herring dregs (Best quality)	全中等 Herring dregs (2nd quality)	小鯀粕極上 Herring dregs (Best quality)	大豆粕 Oil cake, bean
	百斤Per100Kin	一升Per rsho	一四Per yen	全 id.	全 id.	一枚Per peice
一月 Jan.	7.070	255	1.800	1.900	1.900	1.540
二月 Feb.	6.800	255	1.820	1.960	1.980	1.510
三月 Mar.	6.500	255	1.850	1.970	2.000	1.485
四月 Apr.	6.450	250	1.850	1.970	2.050	1.470
五月 May	6.600	250	1.900	2.100	2.100	1.470
六月 Jun	6.450	250	2.050	2.250	—	1.570
七月 Jul.	6.150	250	2.030	2.250	—	1.550
八月 Aug.	5.850	245	2.050	2.300	—	—
九月 Sep.	6.250	250	2.000	2.250	2.100	1.490
十月 Oct.	6.300	245	1.970	2.170	2.050	1.530
十一月 Nov.	6.400	240	1.950	2.200	2.100	1.510
十二月 Dec.	6.100	230	1.980	2.250	2.100	1.440
平均 Av.	6.410	248	1.938	2.131	2.042	1.506
大正元年 1912	6.958	237	1.907	2.070	2.083	1.447

月次 Months	板粕 Oil cake, rape seed	精米糠 Rice bran	支那大豆 Bean, Chinese	北海道大豆一等 Bean, Hokkaido (1st quality)	北海道小豆一等 Bean, small, Hokkaido (1st quality)	三河大麥 Barley, Mikawa
	一俵 Per Kamasu	一斗Per To	一四Per yen	全 id.	全 id.	全 id.
一月 Jan.	3.700	.250	93	94	57	3.000
二月 Feb.	3.650	.250	93	95	57	3.200
三月 Mar.	3.700	.250	94	96	61	3.200
四月 Apr.	3.700	.250	93	95	61	3.200
五月 May	3.700	.250	93	93	65	3.500
六月 Jun.	3.700	.250	90	85	58	3.500
七月 Jul.	3.700	.250	91	87	55	4.500
八月 Aug.	3.800	.250	92	88	56	4.500
九月 Sep.	3.800	.250	82	—	50	4.200
十月 Oct.	3.800	.250	82	83	51	4.300
十一月 Nov.	3.800	.250	80	—	48	4.200
十二月 Dec.	3.800	.250	92	85	48	4.400
平均 Av.	3.738	.250	90	90	56	3.808
大正元年 1912	3.900	.250	97	97	65	3.688

月次 Months	三河小麥 Wheat, Mikawa	搗麥 Barley, cleaned	地菜種 Rape seed	本洞塊炭 Coal, Hondo	金谷炭 Coal, Kanaya	第二新炭 Coal, Arate
	一四Per yen	一石Per1Koku	全 id.	一万斤Per 10,000Kin	全 id.	全 id.
一月 Jan.	84	17.000	12.100	45.000	44.000	43.000
二月 Feb.	85	17.000	12.800	46.000	45.000	43.000
三月 Mar.	84	17.000	12.700	46.000	44.500	42.500
四月 Apr.	85	16.500	12.300	52.000	51.000	49.000
五月 May	84	16.000	12.500	53.500	52.500	49.500
六月 Jun.	80	15.500	12.500	52.500	51.500	49.500
七月 Jul.	90	14.000	12.050	54.500	53.500	50.500
八月 Aug.	95	13.500	12.200	54.000	52.000	50.000
九月 Sep.	90	13.500	12.600	52.000	51.000	49.000
十月 Oct.	90	13.500	12.800	53.000	52.000	50.000
十一月 Nov.	90	13.500	12.450	55.000	54.000	51.500
十二月 Dec.	92	13.000	12.100	56.000	55.000	52.000
平均 Av.	87	15.042	12.425	51.625	50.500	48.292
大正元年 1912	92	14.935	13.300	43.625	40.979	39.479

月次 Months	岩崎炭	木洞粉炭	牟田部炭	生糸機械細	生糸達摩挽細	生糸産線
	Coal, Iwasaki	Coal, powder, Hondo	Coal, Mutabe	Raw silk, steam filature	Raw silk, Daruma	Raw silk, hand filature
	一万斤 Per 10,000Kin	全 id.	全 id.	十貫 Per 10Kwan	全 id.	全 id.
一月 Jan.	39,000	35,500	33,000	555,000	490,000	458,000
二月 Feb.	39,000	35,500	33,000	527,500	465,000	436,000
三月 Mar.	38,500	35,500	33,500	570,000	500,000	468,000
四月 Apr.	45,000	37,500	34,500	562,500	495,000	464,000
五月 May	46,500	42,000	36,000	555,000	488,000	458,000
六月 Jun.	45,500	38,500	33,500	536,500	472,000	443,000
七月 Jul.	47,500	41,500	38,500	580,000	515,000	480,000
八月 Aug.	46,000	41,500	38,000	590,000	525,000	490,000
九月 Sep.	46,000	42,000	38,000	612,000	542,000	512,000
十月 Oct.	47,000	43,000	39,000	588,000	518,000	488,000
十一月 Nov.	48,500	45,500	41,500	550,000	485,000	455,000
十二月 Dec.	49,000	47,000	43,000	560,000	495,000	465,000
平均 Av.	44.792	40.417	36.792	565.541	499.167	468.083
大正元年 1912	37.042	34.000	31.854	511.667	425.625	408.750

月次 Months	繭	玉繭	種油	地方酒	和白糖(SR)	洋白糖
	Cocoon	Cocoon, Tama	Colza oil	Japane wine	Sugar, Japanese white (SR Brand)	Sugar, German, white, Zarame
	十貫 Per 10Kwan	全 id.	一円 Per yen	一樽 Per taru	百斤 Per 100Kin	全 id.
一月 Jan.	158,500	49,000	2.70	18,750	21,500	—
二月 Feb.	159,000	49,500	2.65	18,750	21,500	—
三月 Mar.	159,500	50,000	2.70	18,500	21,500	—
四月 Apr.	170,000	54,000	2.80	18,750	21,200	—
五月 May	160,000	50,000	2.65	19,000	21,200	—
六月 Jun.	170,000	54,000	2.60	19,000	21,200	—
七月 Jul.	180,000	60,000	2.75	19,000	21,200	21,800
八月 Aug.	190,000	63,000	2.70	19,000	21,200	21,800
九月 Sep.	210,000	70,000	2.60	19,500	21,200	21,800
十月 Oct.	165,000	55,000	2.60	19,500	21,200	21,800
十一月 Nov.	155,000	53,000	2.50	19,500	21,200	21,800
十二月 Dec.	160,000	55,000	2.65	19,500	21,200	21,800
平均 Av.	169.750	55.250	2.66	19.063	21.275	21.800
大正元年 1912	120,000	51.063	2.46	17.603	21.358	21.717

月次 Months	和赤砂糖	洋赤砂糖	紡織綿糸	縲	木綿	晒金巾
	(大島) Sugar, red, Oshima	(呂宋) Sugar, Luzon, red,	(青十六) Cotton yarn (Blue 16hand)	(ブロンチボンベイ) Cotton, Bombay Broch	輸出向牡丹印 Cotton cloth, for export (Peony brand)	(イ象印) Shirtings (elephant brand)
	百斤 Per 100Kin	全 id.	一俵 Per Hyo	百斤 Per 100Kin	一反 Per peice	一釜 Per Kama
一月 Jan.	14,800	12,800	148,000	37,000	3,240	6,200
二月 Feb.	15,000	13,000	148,500	37,500	3,230	6,200
三月 Mar.	15,000	13,000	147,000	37,000	3,230	6,200
四月 Apr.	15,200	13,200	146,000	36,000	3,175	6,200
五月 May	15,400	13,500	144,000	35,000	3,155	6,200
六月 Jun.	15,400	13,500	140,000	33,000	3,150	6,200
七月 Jul.	15,400	13,500	137,000	33,000	3,100	6,150
八月 Aug.	15,400	13,500	138,500	34,000	3,120	6,200
九月 Sep.	15,400	13,500	142,000	35,000	3,120	6,200
十月 Oct.	15,400	13,500	141,000	35,000	3,130	6,250
十一月 Nov.	15,400	13,500	138,500	35,000	3,000	6,100
十二月 Dec.	15,400	13,500	134,000	24,000	3,100	6,000
平均 Av.	15.267	13.333	142.042	35.208	3.146	6.175
大正元年 1912	14.958	12.667	139.458	31.746	3.048	6.625

月次 Months	白濱縮緬	甲斐絹	奉書絹	銘仙	四日市縲	全(糸ナシ)
	(中等物) Silk crape	Kaiki	Hosho tsumugi	Meisen	Cotton cloth, Yokkaichi (1st quality)	id. (2nd quality)
	一反 Per peice	全 id.	全 id.	全 id.	全 id.	全 id.
一月 Jan.	11,000	4,000	4,500	4,400	2,000	1,250
二月 Feb.	11,000	4,000	4,500	4,400	2,000	1,250
三月 Mar.	11,000	4,000	4,500	4,400	2,000	1,250
四月 Apr.	10,500	4,000	4,650	4,550	1,900	1,220
五月 May	10,500	4,000	4,650	4,550	1,900	1,220
六月 Jun.	10,500	4,000	4,650	4,600	1,900	1,220
七月 Jul.	12,200	4,900	4,900	4,800	1,950	1,280
八月 Aug.	12,600	5,000	5,000	5,000	2,000	1,300
九月 Sep.	12,800	5,400	5,400	5,400	2,000	1,300
十月 Oct.	12,300	5,250	5,400	5,300	2,000	1,300
十一月 Nov.	12,200	5,100	5,200	5,000	1,950	1,280
十二月 Dec.	12,000	5,000	5,000	4,900	1,900	1,260
平均 Av.	11.550	4.554	4.863	4.775	1.958	1.261
大正元年 1912	12.400	4.317	4.392	5.267	1.948	1.362

月次 Months	松尺角 (二間物) Timber, pine length 2ken	樅尺角 (二間物) Timber, fir, length 2ken	杉四分尺板 Plate, cedar	樅四分尺板 Plate, fir	檜丸太(二間 末尺木曾産) Timber, cypress, Kiso	杉丸太(二間 末尺伊勢産) Timber, ceder, Ise
	一本Per peice	全 id.	一坪Persqiken	全 id.	一本Per peice	全 id.
一月 Jan.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.000
二月 Feb.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.000
三月 Mar.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.000
四月 Apr.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.000
五月 May	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.200
六月 Jun.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.200
七月 Jul.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.500
八月 Aug.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.500
九月 Sep.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.500
十月 Oct.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.500
十一月 Nov.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.500
十二月 Dec.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.500
平均 Av.	6.500	5.500	.700	.550	8.000	5.283
大正元年 1912	6.450	4.900	.704	.550	7.809	5.550

月次 Months	杉丸太(一丈 末尺熊野産) Timber, ceder Kumano	松丸太 (二間末尺) Timber, pine	薪(松) Firewood (Pine)	薪(樅) id. (oak)	木炭 Charcoal	半紙 (大州山印) Paper, hanshi, (Osu)
	一本Per peice	全 id.	十貫Per 10Kan	全 id.	全 id.	十帖Per 10Jo
一月 Jan.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
二月 Feb.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
三月 Mar.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
四月 Apr.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
五月 May	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
六月 Jun.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
七月 Jul.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
八月 Aug.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
九月 Sep.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
十月 Oct.	.480	3.500	.300	.370	1.240	.350
十一月 Nov.	.480	3.800	.300	.370	1.240	.350
十二月 Dec.	.480	3.800	.300	.370	1.240	.350
平均 Av.	.480	3.550	.300	.370	1.240	.350
大正元年 1912	.470	4.167	.285	.350	1.220	.350

月次 Months	半紙 (静岡雁皮) id. (Shidzuoka)	半紙 (石洲七印) id. (Sekishu)	美濃紙 (天具帖) Paper, Minogami, (Tengu)	塵紙 Paper, coarse	四日市製紙 物 Thin paper yokkaichi	舶来印刷紙 Paper for printing
	十帖Per 10Jo	全 id.	全 id.	全 id.	一封度 Per pound	全 id.
一月 Jan.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
二月 Feb.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
三月 Mar.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
四月 Apr.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
五月 May	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
六月 Jun.	.250	.250	2.400	.120	.085	.128
七月 Jul.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
八月 Aug.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
九月 Sep.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
十月 Oct.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
十一月 Nov.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
十二月 Dec.	.255	.250	2.400	.120	.058	.128
平均 Av.	.250	.250	2.400	.120	.058	.128
大正元年 1912	.250	.250	2.400	.120	.058	.128

四日市市内諸職業賃金表 (大正二年)
Wages of Labourers in the City of Yokkaichi (1913)

職業別 Occupations	給金別 Yearly or daily	賄有無 With board or without	男女別 Male or female	三月	六月	九月	十二月	平均 Av.	大正元年 1912
				Mar.	Jun	Sep.	Dec.		
農作年雇 Farm labourer	年給 Yearly	賄衣服給與 With board and supplied clothes	男 M.	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00
全	全	全	女 F.	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00	45.00
農作日雇 全	日給 Daily	賄給與 With 全	男 M.	40	40	40	40	40	40
米搥 Rice pounder	全	全	女 F.	30	30	30	30	30	30
大工 Carpenter	全	全	男 M.	40	40	40	40	40	45
左官 Plasterer	全	全	全	90	90	90	90	90	85
石工 Stone cutter	全	全	全	90	90	90	90	90	90
木挽 Sewer	全	全	全	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.20
塗師 Lacquerer	全	全	全	90	90	90	90	90	90
下駄 Clog maker	全	全	全	70	75	85	80	78	75
建具 Screem & door maker	全	全	全	65	65	65	65	65	65
	全	全	全	70	70	80	80	75	75

職業別 Occupations	給金別 Yearly or daily	隨有無 With board or without	男女別 Male or female	三月 Mar.	六月 Jun.	九月 Sep.	十二月 Dec.	平均 Av.	大正元年 1912
棉打職 Cotton whipper	日給 Daily	隨給與 With	男 M.	60	60	60	60	60	55
疊刺職 Floor mat maker	全"	全"	全"	80	80	75	75	78	80
鐵錘職 Tin article maker	全"	全"	全"	80	80	80	80	80	81
機械鍛冶職 Machine black smith	全"	全"	全"	50	50	55	55	53	80
鐵道鍛冶職 Blacksmith for railway	全"	全"	全"	71	71	67	66	69	71
全大工職 Carpenter for railway	全"	全"	全"	78	77	77	77	77	85
全鑄物職 Founder for railway	全"	全"	全"	70	70	61	63	66	78
表具職 Paper hanger	全"	全"	全"	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20
洋服仕立職 Tailor	全"	全"	全"	85	85	85	85	85	87
萬古生地職 Potter	全"	全"	全"	60	60	60	60	60	60
全轆轤職 Potter	全"	全"	全"	80	80	80	80	80	80
全畫工職 Painter for banko	全"	全"	全"	70	70	70	70	70	70
桶職 Cooper	全"	全"	全"	55	55	55	55	55	53
紡績職 Spinner	全"	全"	全"	44	44	42	42	43	43
全	全"	全"	女 F.	27	28	27	28	28	29
機織職 Weaver	全"	全"	男 M.	53	52	49	51	51	48
全	全"	全"	女 F.	29	31	29	32	30	29
印刷植字職 Type setter	全"	全"	男 M.	50	50	40	40	45	43
製油職 Oil presser	全"	全"	全"	50	50	50	50	50	50
漁夫 Fisherman	全"	全"	全"	50	50	50	50	50	50
煙草葉組職 Tobacco cutter & roller	全"	全"	全"	36	36	43	48	41	44
製網職 Worker in a fishing net factory	全"	全"	全"	53	53	50	50	52	56
全	全"	全"	女 F.	36	36	38	38	37	40
人造肥料職 Worker in a manure factory	全"	全"	男 M.	60	60	60	60	60	56
全	全"	全"	女 F.	30	30	30	30	30	30
乳母 Nurse	年給 Yearly	隨給與 With	全"	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	51.00
下男 Male servant	全"	全"	男 M.	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00	50.00
下女 Maid servant	全"	全"	女 F.	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	38.00

取 引 所

Bourse

四日市米穀取引所米穀定期取引賣買及受渡高表 (大正二年)

Transactions and Deliveries of Rice at the Yokkaichi Rice Exchange (1913)

月 次 Months	賣 買 高 Transacted						受渡高 Delivered	
	當 期 That month delivery		中 期 After two months delivery		先 期 After three months delivery		當 期 That month delivery	
	數量 Quantity	價 格 Value	數量 Quantity	價 格 Value	數量 Quantity	價 格 Value	數量 Quantity	價 格 Value
一 月 Jan.	4,800	185,033	9,000	190,656	53,260	1,123,874	4,730	101,553
二 月 Feb.	5,250	106,346	12,430	251,296	71,920	1,434,597	5,800	117,740
三 月 Mar.	3,650	72,818	14,060	283,000	38,870	767,822	5,090	101,800
四 月 Apr.	7,050	134,111	9,030	172,702	32,490	612,818	4,070	76,190
五 月 May	5,580	106,747	8,540	165,423	34,780	687,366	8,000	152,160
六 月 Jun.	4,760	91,617	7,130	139,692	21,150	405,586	4,090	79,346
七 月 Jul.	10,540	198,070	7,650	142,172	34,580	629,870	3,510	63,812
八 月 Aug.	7,110	125,068	10,350	179,892	44,230	750,186	1,110	19,393
九 月 Sep.	4,710	83,161	8,950	158,950	41,930	756,987	2,340	41,371
十 月 Oct.	5,130	97,280	8,510	158,010	43,340	834,355	2,330	44,736
十一月 Nov.	5,490	101,823	11,500	219,022	46,060	870,664	1,330	24,379
十二月 Dec.	4,800	86,455	11,480	210,286	32,540	599,799	3,610	65,568
合 計 Total	72,640	1,388,529	118,630	2,271,101	495,150	9,473,924	46,010	887,948
大正元年 1912	64,220	1,254,104	162,230	3,215,353	831,740	16,380,852	28,700	567,242

四日市米穀取引所米穀定期取引相場表 (大正二年)

Quotations of Rice at the Yokkaichi Rice Exchange (1913)

月 次 Months	當 期 That month delivery			中 期 After two months delivery			先 期 After three months delivery		
	最高 Highest	最低 Lowest	平均 Average	最高 Highest	最低 Lowest	平均 Average	最高 Highest	最低 Lowest	平均 Average
	一 月 Jan.	22.795	21.200	22.145	22.045	20.100	21.155	22.190	20.030
二 月 Feb.	21.080	19.860	20.549	20.880	19.590	20.320	20.650	19.160	19.975
三 月 Mar.	20.580	19.250	20.135	20.595	19.520	20.024	20.230	19.360	19.731
四 月 Apr.	19.695	18.600	19.017	19.600	18.610	18.989	19.350	18.500	18.860
五 月 May	19.810	18.730	19.316	19.955	18.760	19.311	20.230	18.905	19.708
六 月 Jun.	19.500	18.720	19.224	19.950	19.220	19.681	19.510	18.810	19.188
七 月 Jul.	20.050	17.400	19.153	19.140	17.800	18.541	18.690	17.745	18.196
八 月 Aug.	18.060	16.535	17.255	18.010	16.470	17.176	17.990	16.310	16.982
九 月 Sep.	18.410	17.405	18.119	18.440	16.965	17.998	18.510	17.520	18.044
十 月 Oct.	19.390	17.695	18.830	19.530	17.880	18.966	19.900	18.260	19.248
十一月 Nov.	19.250	18.195	18.613	19.660	18.195	18.798	19.570	18.310	18.882
十二月 Dec.	18.670	17.680	18.344	18.805	17.745	18.407	18.960	17.790	18.473
平 均 Av.	19.774	18.439	19.226	19.718	18.405	19.115	19.648	18.392	19.040
大正元年 1912	20.272	19.120	19.757	20.407	18.855	19.748	20.567	18.701	19.632

金 融
Circulation of Money
四日市市内銀行狀況表 (大正二年)
Returns of Banks in the City of Yokkaichi (1913)

月次 Months	定期預金 Fixed deposit	當座預金 Current account	貯蓄預金 Saving deposit	其他預金 Other deposits	預金合計 Total of deposits
二月 Feb.	1,571,238	2,170,209	331,173	513,150	4,585,770
三月 Mar.	1,606,032	2,144,018	323,971	460,327	4,534,348
四月 Apr.	1,585,245	2,028,805	326,944	495,978	4,436,972
五月 May	1,572,397	2,086,013	327,534	433,870	4,419,814
六月 Jun.	1,539,211	2,053,974	333,902	484,207	4,411,294
七月 Jul.	1,578,930	2,113,778	347,089	529,127	4,568,924
八月 Aug.	1,644,472	2,054,956	348,575	340,629	4,388,632
九月 Sep.	1,681,715	2,097,919	354,706	312,757	4,447,097
十月 Oct.	1,681,476	2,036,230	359,344	308,124	4,385,174
十一月 Nov.	1,650,223	2,039,294	358,547	299,951	4,348,015
十二月 Dec.	1,697,106	1,872,220	349,302	472,114	4,390,743
平均 Average	1,613,091	2,061,194	341,097	430,482	4,445,864
大正元年 1912	1,412,092	2,318,675	370,011	561,294	4,662,072

貸付金 Loans	當座貸越 Advances excess over current account	割引手形 Discount bills	貸金合計 Total of loans	有價証券 Government bonds & othercurities	金銭在高 Coins & notes
802,470	341,979	3,073,752	4,218,201	498,665	289,104
648,270	337,265	2,913,587	3,899,122	498,665	397,542
627,699	370,453	2,819,306	3,817,458	532,065	239,814
567,113	345,236	3,029,792	3,942,141	630,065	345,905
438,016	423,512	3,175,983	4,037,511	637,425	369,193
411,285	499,603	3,945,465	4,766,353	621,880	243,984
543,037	459,070	3,860,009	4,862,116	621,880	376,078
642,332	406,026	3,853,675	4,902,033	629,240	220,072
743,178	368,462	3,748,238	4,859,878	629,240	217,253
744,703	419,470	3,850,130	5,014,303	629,240	242,054
671,997	418,046	3,854,234	4,944,277	629,240	265,633
582,761	414,725	3,888,981	4,886,467	611,879	419,984
618,571	392,821	3,501,096	4,512,488	597,457	302,218
678,456	292,006	3,302,694	4,231,490	516,604	341,469

四日市市内銀行平均金利表 (大正二年)
Average Interest of Banks in the City of Yokkaichi (1913)

月次 Months	貸付日歩 Rates of loans			割引日歩 Rates of discount			當座貸越日歩 Rates of overdrafts			當座預金日歩 Rates of current account			定期預金利率 Rates of fixed deposits
	最高 High-est	最低 Low-est	平均 Average	最高 High-est	最低 Low-est	平均 Average	最高 High-est	最低 Low-est	平均 Average	最高 High-est	最低 Low-est	平均 Average	
一月 Jan.	243	235	238	248	228	234	248	238	244	100	100	100	6
二月 Feb.	238	230	234	243	224	230	248	238	244	100	100	100	6
三月 Mar.	234	225	229	235	213	220	248	235	244	100	100	100	6
四月 Apr.	235	221	228	240	215	224	248	235	243	100	100	100	6
五月 May	238	216	225	238	218	223	248	233	241	100	100	100	6
六月 Jun.	236	226	229	243	216	224	248	230	241	100	100	100	6
七月 Jul.	236	225	230	243	216	224	255	233	241	100	100	100	6
八月 Aug.	240	230	234	249	221	230	248	233	240	100	100	100	6
九月 Sep.	240	231	238	250	223	231	253	233	240	100	100	100	6
十月 Oct.	241	230	235	253	226	233	253	233	240	100	100	100	6
十一月 Nov.	240	230	238	248	227	233	250	233	243	100	100	100	6
十二月 Dec.	243	231	238	250	227	234	255	233	243	100	100	100	6
平均 Av.	239	228	233	245	221	228	250	234	242	100	100	100	6
大正元年 1912	210	190	200	233	187	197	234	202	215	100	80	823	5

四日市市内郵便局扱爲替及貯金高表 (大正二年)
Postal Exchange and Savings in the City of Yokkaichi (1913)

月次 Months	爲 替 Exchang				貯 金 Saving		爲 替 Exchange saving	
	振出枚数 Drafted number	全上金額 Drafted amount	拂渡枚数 Paid number	全上金額 Paid amount	預入高 Received amount	拂渡高 Paid amount	拂込高 Received amount	拂渡高 Paid amount
一月 Jan.	1,369	11,320	1,349	12,528	10,001	18,113	5,103	5,554
二月 Feb.	1,479	12,733	1,313	12,857	9,540	13,479	7,282	5,087
三月 Mar.	1,624	11,421	1,350	12,346	9,229	13,903	7,629	6,682
四月 Apr.	1,504	11,161	1,314	11,367	8,942	13,285	7,231	5,511
五月 May	1,417	10,987	1,419	11,488	9,529	10,800	7,568	7,026
六月 Jun.	1,494	16,667	1,391	12,333	10,477	10,236	9,333	9,367
七月 Jul.	1,429	10,500	1,438	12,034	8,188	9,936	7,099	7,908
八月 Aug.	1,427	10,744	1,248	11,315	6,571	9,329	5,731	7,913
九月 Sep.	1,361	11,097	1,378	12,059	8,482	9,683	8,899	5,332
十月 Oct.	1,538	13,219	1,406	12,324	8,482	8,932	11,375	7,632
十一月 Nov.	1,559	12,240	1,315	11,640	8,666	8,866	7,656	6,205
十二月 Dec.	2,221	16,243	2,108	16,695	9,629	14,037	12,034	10,893
合計 Total	18,420	148,332	17,029	148,986	107,736	140,599	96,940	85,110
大正元年 1912	19,355	149,094	17,440	185,717	149,976	172,555	115,198	60,642

(其一)
No. 1

四日市市
Companies in the

會社名 Firm name	所在地 Site	設立年月 Date of establishment	營業目的 Business
三重紡績株式會社 Miye cotton mill	濱 Hamamachi	町 明治十九年七月 Jul., 19 Meiji	綿糸綿布製造 Manufacturing of cotton yarns and cotton cloths
四日市製紙株式會社 Yokkaichi paper mill	全 "	全 二十年十二月 Dec., 20 "	洋紙製造販賣電燈電力供給 Manufacturing and selling of foreign paper, electric light and electric power
四日市電燈株式會社 Yokkaichi electric light Co.	北條 Kitajomachi	町 全二十九年十二月 " , 29 "	電氣瓦斯鐵工業 Elec. gas and iron works
株式會社四日市銀行 Yokkaichi bank	藏 Kuramachi	町 全二十八年十一月 Nov., 28 "	銀行業兼貯蓄 Banking & saving
三重人造肥料株式會社 Miye manure Co.	濱 Hamada	田 全 三十九年五月 May, 39 "	人造肥料製造販賣 Manufacturing and selling of artificial manure
株式會社四日市米穀取引所 Yokkaichi rice exchange	新 Shincho	丁 全二十六年十二月 Dec., 26 "	市場ヲ設ケ米ノ賣買取引 Buying and selling of rice at a certain market place
四日市鐵道株式會社 Yokkaichi light railway Co.	袋 Fukuromachi	町 全 四十四年五月 May, 44 "	旅客及貨物運送業 Transportation
三重軌道株式會社 Miye light railway Co.	新 Shincho	丁 全四十二年十二月 Dec., 43 "	交通及運輸業 Transportation
四日市倉庫株式會社 Yokkaichi warehouse Co.	北納屋 Kitanayamachi	町 全 二十八年六月 Jun., 28 "	倉庫業 Warehouse business
四日市土地建物株式會社 Yokkaichi estate & building Co.	南 Minamimachi	町 大正元年八月 Aug., 1 Taisho	土地建物ノ賣買建設管理及貸貸 Real estate broker
四日市劇場株式會社 Yokkaichi theatre Co.	新 Shincho	丁 全 二年七月 Jul., 2 "	建物賃貸借 Lending of buildings
伊勢灣曳船株式會社 Isebay tow boats Co.	北納屋 Kitanayamachi	町 明治三十九年十月 Oct., 39 Meiji	曳船及解運送業 Tow boats and forwarding by boats
四日市印刷株式會社 Yokkaichi printing Co.	濱 Hamada	田 全 三十年五月 May, 30 "	印刷業 Printing
薪炭株式會社 Firewood and charcoal Co.	川原 Kawaramachi	町 全 三十年一月 Jan., 30 "	薪炭賣買 Buying and selling of firewood and charcoal
便宜合資會社 Bengi Co.	中納屋 Nakanayamachi	町 全 十五年三月 Mar., 15 "	回漕業及委託販賣 Forwarding and commission selling
合資會社四日市製油場 Yokkaichi oil mill	濱 Hamamachi	町 全 四十五年五月 May, 45 "	油及副產物製造販賣 Manufacturing and selling of rape seed oil and product thereof
合資會社九鬼肥料店 Kuki manure Co.	桶ノ Okenomachi	町 全 全 全 " " "	米雜穀肥料ノ賣買及問屋業 Buying & selling of rice, other grain and manure
四日市製氷合資會社 Yokkaichi ice Co.	北納屋 Kitanayamachi	町 全 四十二年一月 Jan., 42 "	製氷販賣 Manufacturing and selling of ice
三重製網合資會社 Miye nets Co.	濱 Hamamachi	町 全 三十四年十月 Oct., 34 "	漁網及製網機械製造販賣 Manufacturing and selling of fishing nets and machineries for them
四日市醬油醸造合資會社 Yokkaichi soy brewery Co.	濱 Hamada	田 全 二十九年七月 Jul., 29 "	味噌醬油溜釀造販賣 Brewery and selling of peacheese and soy

內會社表
City of Yokkaichi

(大正二年)
(1913)

資本金 Capital		積立金 Reserve	總益金 Total amount of advantage	總損金 Total amount of loss	配當率 Rate of dividend	社債現在高 Amount of debt
總額 Total amount	拂込額 Paid up					
10,250,000	7,768,450	5,055,600	4,725,394	2,863,743	16%	—
1,500.00	1,350,000	158,905	564,876	466,406	10	270,000
1,000.00	1,000,000	20,700	49,007	—	9	—
700,000	700,000	194,500	219,506	194,655	5	—
500,000	175,000	—	1,365	146	—	—
250,000	175,000	11,324	17,993	12,488	5.6	—
200,000	200,000	—	—	—	—	—
100,000	100,000	—	6,046	7,291	—	—
100,000	50,000	36,500	20,924	16,741	10	—
100,000	35,000	—	—	—	—	—
25,000	25,000	—	477	648	—	—
24,000	24,000	733	—	—	—	—
10,000	10,000	1,435	13,840	13,028	6	—
10,000	10,000	—	—	—	—	—
30,000	30,000	750	10,695	8,477	8	—
300,000	150,000	—	—	641	—	—
100,000	100,000	—	1,705	—	—	—
25,000	25,000	1,080	1,810	—	5	—
25,000	25,000	11,500	3,009	—	10	—
24,000	24,000	2,900	1,388	5,477	5	—

四日市市
Companies in the

會社名 Firm name	所在地 Site	設立年月 Date of establishment	營業目的 Business
合資會社川村組 Kawamuraumi Co.	中 町 Nakamachi	全三十一年一月 Jan., 31 "	陶磁器製造販賣 Manufacturing and selling of porcelain and earthenware
四日市回漕合資會社 Yokkaichi kwaiso forwarding Co.	稻葉 町 Inabacho	全二十九年十一月 Nov., 29 "	回漕及倉庫業 Forwarding by ships & warehouse business
三重酒造合資會社 Miye wine brewery Co.	濱 田 Hamada	全四十一年二月 Feb., 41 "	酒類製造販賣 Brewery and selling of wine
四日市運輸合資會社 Yokkaichi unyu forwarding Co.	藏 町 Kuramachi	全四十二年六月 Jun., 42 "	運送業 Forwarding
四日市煙草製造所場外作業合資會社 Yokkaichi tobacco manufacturing Co.	八幡 町 Hachimancho	全四十二年三月 Mar., 42 "	煙草製造担當業 Manufacturing of tobacco
合資會社通關社 Tsukwansa Co.	稻葉 町 Inabacho	全四十一年三月 Mar., 41 "	通關手續一切仲立業 Customhouse process
合資會社海關社 Kaikwansa Co.	高砂 町 Takasagocho	全四十二年八月 Aug., 42 "	稅關貨物取扱船代理業及船内人夫請負 Customhouse process, shirpokerand contracting of labour
四日市青物合資會社 Yokkaichi vegetable Co.	北 町 Kitamachi	全三十五年二月 Feb., 35 "	青物乾物販賣 Selling of vegetable
合資會社伊藤店 Ito Co.	中納屋 町 Nakanayamachi	全三十八年四月 Apr., 38 "	醬油油類石炭樽丸米穀肥料賣買 Selling & buying of soy and five other goods
四日市豆粕製造所 Yokkaichi bean cake Co.	稻葉 町 Inabacho	全四十二年二月 Feb., 42 "	豆粕製造 Manufacturing of bean cake
伊達 商店 Date Co.	袋 町 Fukuromachi	大正二年一月 Jan., 2 Taisho	米穀委託賣買 Commission selling of grain
勸業資金合資會社 Kwangyoshikin Co.	濱 田 Hamada	明治四十三年六月 Jun., 43 Meiji	資金貸付有價証券賣買 Lending money and selling and buying of shares
合資會社內山商店 Uchiyama Co.	濱一色 町 Hamanoishiki	全四十二年十二月 Dec., 42 "	綿及蒲團製造販賣 Manufacturing and selling of cotton & buton
合資會社水東館 Suito kwan	藏 町 Kuramachi	全四十四年五月 May, 44 "	旅館 Hotel
合資會社清水紙店 Shimizu paper Co.	下新 町 Shimoshimachi	大正二年十一月 Nov., 2 Taisho	內外紙類販賣 Selling of paper
合資會社林商店 Haya-hi Co.	北納屋 町 Kitanayamachi	全二年十二月 Dec., 2 "	精白米製造販賣 Manufacturing and selling of clean rice
三重肥料合名會社 Miye manure Co.	濱 田 Hamada	明治四十二年五月 May, 42 Meiji	肥料製造販賣 Manufacturing and selling of manure

備考 本表ハ大正二年末現在ニ據レリ

Note:— This table shows the returns at the end of the 1913

資本金、積立金、總益金、總損金、配當率及社債現在高ハ
The figures "capital", "advantage", "loss", "rate of dividend" and

內會社表
City of Yokkaichi

(大正二年)
(1913)

總額 Total amount	資本金 Capital		積立金 Reserve	總益金 Total amount of advantage	總損金 Total amount of loss	配當率 Rate of dividend	社債現在高 Amount of debt
	拂込額 Paidup						
円Y. 25.000	円Y. 25.000		円Y. 12.000	円Y. —	円Y. —	數% —	円Y. —
20.000	20.000		29.216	4.017	—	5	—
20.000	20.000		—	—	—	—	—
8.000	2.000		—	—	—	—	—
7.500	7.500		800	9.357	8.495	22	—
6.000	5.400		300	765	—	10	—
5.700	5.700		3.300	—	—	—	—
5.000	3.000		600	3.326	3.260	—	—
3.000	3.000		—	—	—	—	—
3.000	3.000		—	—	—	—	—
3.000	2.600		—	511	—	—	—
2.000	2.000		—	—	—	—	—
1.500	1.500		—	—	—	—	—
2.000	2.000		—	—	—	—	—
1.000	1.000		—	—	—	—	—
5.000	4.000		—	—	—	—	—

全年末最近ノ決算期ニ於ケル現在額ニ據レリ

"debt" present the actual amount on the closing term nearest to the end of the 1913

四日市市
Factories in the

名 稱 Name	所 在 地 Place	創 立 年 月 Date of establishment	機 關 Engine			製 品 Kind
			種 類 Kind	數 量 No.	馬 力 Horse power	
三重紡績株式會社本社工場 Miye cotton mill	濱 町 Hamamachi	明治十九年七月 Jul., 19 Meiji	汽 機 Steam engine	9	1,500	綿糸 Cotton yarn 綿布 Cotton cloths
四日市製氷合資會社 Yokkaichi ice Co.	北納屋町 Kitanayamachi	全四十一年十一月 Nov., 41 "	全 上	1	36	製氷 Ice
三重製網合資會社 Miye fishing nets Co.	濱 町 Hamamachi	全三十四年十月 Oct., 34 "	電 動 機 Electric motor	1	3	綿線糸 Cotton thread for nets 漁網 Fishing nets 編網機械 Machines for manufacturing of nets
四日市電燈株式會社 Yokkaichi electric light Co.	北條町 Kitajomachi	全四十五年七月 Jul., 45 "	全 上	2	12.5	諸機械 Machines
四日市煙草場外作業合資會社 Yokkaichi tobacco manufacturing Co.	八幡町 Hachimancho	全四十二年三月 Mar., 42 "	全 上	2	70	刻煙草 Tobacco
三重肥料合名會社 Miye manure Co.	濱 田 Hamada	全四十二年八月 Aug., 42 "	汽 機 Steam engine	1	50	配合肥料 Manure
四日市製油場 Yokkaichi oil factory	濱 町 Hamamachi	全十九年二月 Feb., 19 "	全 上	2	45	菜種油 Colza oil 菜種粕 Oil cake 白絞油 Shirashime oil 亞麻仁油 Pelira oil 胡广粉 Oil cake, pelira
熊澤製油場 Kumazawa oil factory	稻葉町 Inabacho	全四十年二月 Feb., 40 "	瓦 新 Gas 電 動 機 Electric motor	1	30	菜種油 Colza oil 白絞油 Shirashime 種油粕 Oil cake
中央鐵工所四日市支所 Branch of Chuo iron work Co.	高砂町 Takasagocho	-	汽 機 Steam engine 石 油 Petroleum	1	30	蒸汽機其他諸機械 Steam engine & machine
清水足袋製造工場 Shimidzu socks factory	濱 田 Hamada	全九年十月 Oct., 10 "	-	-	-	足袋 Socks シャツ類 Shirts

内工場表
City of Yokkaichi

Manufacturers	職 工 數 No. of employees	賃 銀 Wages			就 業 日 數 No. of working days	石 炭 消 費 高 Coal consumed		
		等 級 Class	男 工 M.	女 工 F.				
數 量 Quantity	價 格 Value	男 M.	女 F.	計 Total				
綿糸 22,767 價YDS 26,037.720	3,361.984 2,926.218	614	2,435	3,049	上 A 中 B 下 C	男工 1.12 女工 0.61 46 29 36 20	335	7,413. 35,368.082
製氷 368.052	149.950	-	-	-	-	-	-	-
綿線糸 24,655 價 1,035.900 合PE. 115	87.625 215.979 4.650	13	212	225	上 A 中 B 下 C	65 58 50 38 35 19	-	-
諸機械 -	44,656	23	-	23	上 A 中 B 下 C	1.50 80 35	365	75,000
刻煙草 42,000	-	33	91	124	上 A 中 B 下 C	90 40 95 25 35 15	288	-
配合肥料 446,592	10,720	10	12	22	上 A 中 B 下 C	70 35 60 30 50 25	295	351,700
菜種油 10,061	384.731	-	-	-	-	-	-	-
菜種粕 662,955	174.502	-	-	-	-	-	-	-
白絞油 1,935	79.906	56	2	58	上 A 中 B 下 C	72 37 50 37	310	3,337,000
亞麻仁油 197	9.902	-	-	-	-	-	-	-
胡广粉 22,995	4,584	-	-	-	-	-	-	-
菜種油 7,684	283.263	-	-	-	-	-	-	-
白絞油 798	32,754	37	-	37	上 A 中 B 下 C	1.04 78 59	301	885,260
種油粕 619,500	160,396	-	-	-	-	-	-	-
蒸汽機其他諸機械 362,000	221,000	180	-	180	上 A 中 B 下 C	1.50 50 39	320	564,000
足袋 150,000	18,000	18	20	38	上 A 中 B 下 C	50 25 35 18 30 12	-	-
シャツ類 1,200	4,800	-	-	-	-	-	-	-

四 日 市 市
Factories in the

名 稱 Name	所 在 地 Place	創 立 年 月 Date of establishment	機 關 Engine		製 品 種 別 Kind
			種 類 Kind	數 馬力 No. Horse power	
川島商會工場 Kawashima factory	濱田 Hamada	明治二十六年一月 Jan, 26 Meiji	電動機 Electric motor	1	シヤンペンサイダー Champagne cider ネーブル Naple 炭酸水 Natural mineral water ラムネ Lemonade
毛利製肥場 Mori manure factory	稲葉町 Inabacho	全 四十三年五月 May, 43	-	-	鯨骨粉 Bonedust of whals 鱈鮫粕粉 Dregs of herrings and sharks 雜粕粉 Several dregs 綿實粕大豆粕粉 Dregs of cotton seed & bean
勢州毎日新聞社工場 Seishumaini-hi-himbun factory	新丁 Shincho	全 三十八年五月 May, 38	-	-	新聞紙 News paper
勢海新報社工場 Seikaishimposha factory	中町 Nakamachi	全 四十四年一月 Jan., 44	-	-	全上
四日市商業新聞社工場 Yokkaichishogyoshimbunshafactory	下新町 Shimoshinmachi	全 四十二年十一月 Nov., 42	-	-	全上
鐵道院四日市工場 Factory of Yokkaichi railway station	濱田 Hamada	全 二十三年一月 Jan., 23	電動機 Electric motor	9	鐵道用品新製及修繕 Manufacturing and mending of articles for railway
名古屋專賣支局四日市出張所 Branch factory of the monopoly bureau	北納屋町 Kitanayamachi	全 三十八年四月 Apr., 38	-	-	刻煙草 Tobacco
四日市印刷株式會社 Yokkaichi printing Co.	濱田 Hamada	全 三十年七月 Jul., 30	電動機 Electric motor	1	諸印刷物 Printings

内 工 場 表
City of Yokkaichi

Manufactures		職 工 數 No. of employees			賃 銀 Wages			就 業 日 數 No. of working days	石 炭 消 費 高 Coal consumed
數 量 Quantity	價 格 Value	男 M.	女 F.	計 Total	等 級 Class	男 工 M.	女 工 F.		
高CASE 1,500	11,550					男 SEN	女 SEN		
5,200	18,200	5	10	15	上 A 中 B 下 C	85 55 40	25 20 15	200	
25	75								
樽DOZ. 6,000	1,280								
高KAN 12,000	2,700								
9,000	3,900								
35,000	14,000								
64,000	12,888								
-	-	15	-	15		55 15	-	300	
-	-	12	-	12		50 15	-	300	
-	-	10	-	10		50 30	-	300	
-	-	456	9	465	上 A 中 B 下 C	73 62 38	28 25 20	311	
高KAN 42,048	65,044	6	12	18	上 A 中 B 下 C	65 46 35	32 21 13	299	
-	13,840	25	2	27	上 A 中 B 下 C	60 40 15	23	335	

(其 三)
No. 3

四 日 市 市
Factories in the

名 稱 Name	所 在 地 Place	創 立 年 月 Date of establishment	機 關 Engine			製 品 Kind
			種 類 Kind	數 量 No.	馬 力 Horse power	
四日市電燈株式會社工場 Yokkaichi electric light Co.	北條町 Kitajomachi	明治四十五年七月 Jul., 45 Meiji	電 動 機 Electric motor	2	12.5	變壓器 Transformers 煙突及鐵骨 Chimneys & iron ribs 鐵橋及ボイントクローシング Iron bridge, point closings 貨車 Cars 織機及製網機 Weaving & net making machines
南川洋服店工場 Minamigawa factory	南町 Minamimachi	全三十二年十月 Oct., 31	-	-	-	洋服類 Foreign clothes
一誠堂工場 Issedo factory	藏町 Kuramachi	全三十七年七月 Jul., 37	電 動 機 Electric motor	1	-	1 諸印刷物 Printings
三重酒造合資會社 Miye wine brewery Co.	濱田 Hamada	全四十一年二月 Feb., 41	汽 機 Steam engine	1	4	4 燒酎 Shotsu
九鬼文助工場 Kukis factory	桶ノ町 Okenomachi	安政五年五月 May, 5 Ansei	-	-	-	生引溜 Soy 一番溜 味噌 Pea cheese
三重印刷所 Miye printing factory	新丁 Shincho	明治四十四年五月 May, 41 Meiji	-	-	-	1 諸印刷物 Printings
水谷印刷所 Midzutani factory	西町 Nishimachi	全十年六月 Jun., 10	電 動 機 Electric motor	1	1	1 全上
築港事務所附屬工場 Factory belongs to the harbour construction office	尾上町 Onoecho	全四十二年十二月 Dec., 43	汽 機 Steam engine	1	35	工事用器具機械船艇ノ修繕 Mending of tools, machines and vessels for the work

備 考 本表ハ大正二年末現在ニ據レリ
Note:— This table shows the returns at the end of the 1913
製品、數量、價格、石炭消費高及就業日數ハ全年中ニ於ケル合計ヲ掲
The figures for "quantity", "value", (of manufactures) "consumed
for" number of employees" the daily average and those for "wages"

内 工 場 表
City of Yokkaichi

(大正二年)
(1913)

Manufactures		職 工 數 No. of employees			賃 銀 Wages			就 業 日 數 No. of working days	石 炭 消 費 高 Coal consumed
數 量 Quantity	價 格 Value	男 M.	女 F.	計 Total	等 級 Class	男 工 M.	女 工 F.		
63	44,656					男 SEN	女 SEN		#KIN
3	-				上 A	1.50			
80	-	23		23	中 B	80		365	75,000
4	-				下 C	35			
58	-								
-	7,000	15		15	上 A	1.10			
-	-				中 B	85		335	
-	-				下 C	50			
-	6,100	14		14	上 A	65			
-	-				中 B	45		300	
-	-				下 C	15			
石KOKU 1,364	81,843	11	1	12	-	55	30	308	791,700
石KOKU 272	6,043								
251	3,135	6	5	11	-	50	20		
石KAN 29,499	3,642								
-	9,000	16		16	-	60		330	
-	-					20			
-	3,500	11		11	-	30		320	
-	-					20			
-	-	23		23	-	80			28,000

々職工數ハ平均一日使用數全賃銀ハ全年中ノ平均額ニ據レリ
coal" and "number of working days" represent the total amount, those
the yearly average

四日市市生產物表

(大正二年)

Products in the City of Yokkaichi

(1913)

綿絲紡績

(1)

Cotton Spinning

製造場數 Number of cotton mill	職工 Employees			平均一日就業時間 Average working hours in aday	平均一日運轉鐘數 Number of spindles, daily average	管絲製造高 Production of yarn
	男 M.	女 F.	計 Total			
1	614	2,435	3,049	12	32,038	管KAN 1,149,707

主要製絲番手 No. of hand of principal yarn produced	原綿需用高 Cotton consumed	落綿出來高 Waste cotton	屑絲出來高 Waste yarn
20.5	管KAN 7,881,868	管KAN 126,430	管KAN 4,065

陶磁器

(2)

Porcelains and Earthen Wares

製造場數 Number of factories	窯數 Ceramics					職工 Employees		
	登窯 Furnaces		飾窯 Furnaces for baking figures	其他 Others	男 M.	女 F.	計 Total	
	筋 Line	間數 Rooms						
42	38	180	48	5	801	195	996	

製造品價格 Value of production

裝飾品 Ornaments	家具 Furnitures	飲食器 Kitchen utensils	玩具 Toys	其他 Others	計 Total
管Y. 8,750	管Y. 42,500	管Y. 79,850	管Y. 18,300	管Y. 36,500	管Y. 185,900

紙製品

(3)

Paper Manufactures

製造場數 Number of work shops	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
15	28	12	40	傘 Japanese umbrellas	管PE 91,250	管Y. 18,250
2	5	2	7	提灯 Lanterns	管PE 70,231	9,130
5	10	16	26	團扇 Round fans	管PE 16,000	320
22	43	30	73	紙箱 Paper boxes	-	2,350
-	-	-	-	-	-	30,050

金屬製品

(4)

Metallic Manufactures

製造場數 Number of work shops	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
3	169	-	169	蒸汽機械類 Steam engine	-	管Y. 104,500
3	35	-	35	利器其他金物 Cuterries	-	113,260
15	42	-	42	鍋釜其他鑄物 Pans & other castings	-	40,815
4	22	-	22	鐵業細工品 Tin manufactures	管PE 458	10,600
4	22	-	22	製網機 Machines for net manufacturing	-	16,500
25	268	-	268	-	-	285,675

竹把柳及藤製品

(5)

Bamboo, Osier and Rattan Manufactures

製造場數 Number of work shops	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
19	43	-	43	竹製品 Bamboo manufactures	-	管Y. 14,550
1	2	-	2	柳行李 Osier boxes	管PE 246	320
3	5	-	5	乳母車 Nurse cars	777	2,330
23	50	-	50	-	-	17,200

履物

(6) Clogs and Others

製造戶數 Number of work shops	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
7	12	—	12	靴 Shoes	REPAIR 1,666	PIY. 4,150
33	75	—	75	下駄蓋 Wooden clogs	378,667	56,800
18	55	45	100	足袋 Socks	140,000	31,200
				脚絆 Leggings	18,250	3,650
				其他 Others	—	15,150
58	142	45	187	—	—	110,950

飲食料及嗜好品

(7) Provisions and Others

製造戶數 Number of factories & work shops	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
1	6	—	6	清酒 Japanese wine	OKOKU 377	PIY. 15,457
1	3	—	3	味淋 Mirin	38	2,128
1	12	—	12	燒酎 Shochu	1,365	81,844
4	19	6	25	醬油 Soy	61	1,251
				溜 "	1,807	28,257
				味噌 Pea cheese	OKAN 98,991	14,252
1	3	—	3	酢 Vinegar	OKOKU 56	470
3	6	—	6	麴 Koji	OKAN 2,250	1,350
6	10	—	10	瓜箱漬 Pickled melons	398	795
				澤庵 Pickled radishes	6,520	978
35	75	12	87	菓子 Cakes	—	68,500
1	2	2	4	種菓子 Materials for cakes	OKIN 2,040	510
3	12	14	26	ラムネ Lamonde	APE 28,800	4,320
				其他清涼水 Other water	824,444	74,200
2	3	3	6	鉄 Fu	OKAN 1,333	1,200
3	13	4	17	摺物 Surimono	4,673	7,010
1	3	1	4	菓子粉 Powder for cakes	10,833	6,500
62	167	42	209	—	—	309,022

油類

(8) Oils

製造戶數 Number of factories	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
8	125	12	137	菜種油 Colza oil	OKOKU 21,226	PIY. 785,362
				亞麻仁油 Linseed oil	197	9,902
				白絞油 Shirashime	2,733	112,660
8	125	12	137	—	—	907,924

肥料

(9) Artificial Fertilizers

製造戶數 Number of factories	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
8	125	12	137	菜種粕 Oil cake, rape seed	OKAN 1,634,359	PIY. 422,532
				其他油粕 Other oil cakes	22,995	4,584
1	5	3	8	蛹ノ箱 Dregs of chrysalis	42,542	13,370
9	130	15	145	—	—	440,486

罐詰

(10) Canned Articles

製造戶數 Number of factories	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
5	5	3	8	魚類 Fishes	OKPE 433	PIY. 130
				時雨蛤 Shigure	6,750	1,350
				其他介類 Other shells	7,333	1,100
				果實 Fruits	5,500	550
5	5	3	8	—	—	3,130

(11) 網類 Nets

製造戸數 Number of factories	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
2	15	218	233	漁網 Fishing nets	1,042.176 PY.	218.479 PY.
				製網糸 Thread for nets	24.655 KAN	87.625
2	15	218	233	—	—	306.104

(12) 漆器 Lacquered Wares

製造戸數 Number of factories	職工 Employees			價格 Value				
	男 M.	女 F.	計 Total	裝飾品 Ornaments	家具 Furnitures	飲食器 Kitchen utensils	佛壇 Buddhist boxes	計 Total
14	17	2	19	830 PY.	2,640 PY.	2,020 PY.	— PY.	5,490 PY.
2	7	0	7	—	—	—	7,300	7,300
16	24	2	26	830	2,640	2,020	7,300	12,790

(13) 石鹼 Soaps

製造戸數 Number of factories	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
3	6	3	9	化粧用 Toilet	470 DOZ.	2,350 PY.
				洗濯用 Laundry	44,583 PE.	5,350
3	6	3	9	—	—	7,700

(14) 木製品 Wooden Manufactures

製造戸數 Number of work shops	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
42	125	—	125	建具 Doors	40,533 PE.	60,800 PY.
				指物 Cabinets	—	40,200
4	10	—	10	茶箱 Tea boxes	5,120 PE.	2,560
46	135	—	135	—	—	103,560

(15) 織物 Woven Goods

製造戸數 Number of factories	職工 Employees			織機數 Looms	種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total				
3	15	—	15	26	白木綿 Imitation nankeen	18,664 KPE.	6,906 PY.
					其他綿織物 Other cotton cloths	1,305	1,173
1	614	2,345	2,959	1,210	綾地木綿 Imitation nankeen twillid	381,582	1,984,226
					天竺木綿 T. cloth	229,721	551,330
					シーチンク Sheetings	116,762	840,686
4	629	2,345	2,974	—	—	—	3,384,321

(16) 其他 Others

製造戸數 and work shops	職工 Employees			種類 Kind	數量 Quantity	價格 Value
	男 M.	女 F.	計 Total			
1	4	1	5	メリヤス ツボン下 Hosiery Trousers	2,905 DOZ.	2,034 PY.
				メリヤス 靴下 Stockings	50	40
				メリヤス シヤツ Shirts	35	150
5	—	—	—	田作 Anchovy	2,478 KAN	2,850
5	7	6	13	蠟燭 Candles	1,960	3,530
				煉油 Pomatum	370	370
2	10	15	25	齒磨刷毛 Tooth brushes	1,187,500 PE.	4,750
1	1	2	3	絹製刺繍品 Embroidered wares	265 PE.	530
8	20	—	20	石類工品 Stone manufactures	—	6,900
1	3	—	3	石灰 Lime	205,882 KAN	3,500
2	12	—	12	度量衡器 Measures & scales	—	15,600
1	3	2	5	煉炭 Coal, refined	—	660
26	60	26	86	—	—	40,914

財 政

Finance

四日市市費歲入出市稅及負擔額表

Annual Revenue, Expenditure and Tax of the Yokkaichi Municipal Corporation

年 度	歲 入	歲 出	差引殘高	市費一戶 平均負擔	全 一 人 平均負擔	國稅附加 市 稅	市稅合計	市稅一戶 平均負擔	全 一 人 平均負擔
Fiscal years	Revenue	Expenditure	Remain- ing	Burden for a family	Burden for a citizen	Attached tax to na- tional tax	City tax total	Burden for a family	Burden for a citizen
大 正 三 年 (豫算) 1914 (Budget)	154,008	154,008	-	23.419	4.554	14.949	82.418	12.199	2.437
大 正 二 年 (全) 1913 (")	146,469	146,469	-	22.005	4.392	15.250	78.091	11.732	2.342
大 正 元 年 (全) 1912 (")	142,278	142,278	-	22.210	4.400	19.237	76.611	11.961	2.369
明 治 四 十 四 年 1911	157,409	147,433	9,976	23.018	4.550	21.656	76.359	12.204	2.435

四日市市內國稅納稅者數及稅額表

Amounts of National Taxes in the City of Yokkaichi

稅 別	大 正 二 年 度 1913		大 正 元 年 度 1912		明 治 四 十 四 年 度 1911	
	人 員 Payer	稅 額 Amount	人 員 Payer	稅 額 Amount	人 員 Payer	稅 額 Amount
地 租 Land tax	1,411	28,581	1,310	28,489	1,377	28,436
所 得 稅 Income tax	802	218,254	1,157	93,867	1,077	116,340
營 業 稅 Business tax	831	107,491	816	101,654	807	94,393
酒 稅 Tax on liquors	3	33,766	3	22,966	6	22,576
醬 油 稅 Soy tax	4	3,715	3	3,791	9	3,620
賣藥營業稅 Tax on patented medicine	26	245	27	216	26	210
鑛 業 稅 Mining tax	1	-	1	36	1	1
取引所稅 Tax on boarse	1	18,492	1	26,648	1	17,259
織物消費稅 Textile consumption tax	6	26,114	18	32,227	16	52,849
通 行 稅 Travelling tax	5	1,537	4	474	4	78
相 續 稅 Succession tax	14	1,243	15	4,647	15	4,646
石油消費稅 Petroleum excise	1	44	-	-	2	12,780
其 他 Others	35	516	40	228	41	184
合 計 Total	3,140	439,998	3,395	315,243	3,382	353,372

四日市市內重要物產同業組合及產業組合表 (大正二年末)

Trade Associations of Staple articles & Co-operative Societies in the City of Yokkaichi (1913)

名 稱	設 立 年 月	組 合 員 數 Number of members	經 費 豫 算 額 (大正三年度) Budget of expenses (1914)	積 立 金 額 Reserve fund
Associations and Societies	Date of joint			
四日市肥料商同業組合 Yokkaichi artificial fertilizer merchant association	明治三十三年七月 July, 1900	40	554.100	4,325.140 PY.
四日市米穀輸出同業組合 Yokkaichi rice merchant association	全三十六年十二月 Dec., 1903	38	307.072	31.698
萬古陶磁器同業組合 Banko merchant association	全三十九年一月 Jan., 1906	116	558.620	1,871.331
四日市足袋信用購買組合 Yokkaichi Socks credit purchase	大正二年 月 1913	10	-	32.220

四日市商業會議所議員

Members and Executives of the Yokkaichi Chamber of

議 員 Ordinary Members			
議席番 No. of the seat	姓 名 Name		
1.	南川三右衛門 Sanyemon Minamigawa	11.	中上庄次郎 Shōjiro Nakagami
2.	下里治三郎 Jisaburō Shimozato	12.	熊澤九右衛門 Kuyemon Kumazawa
3.	毛利周助 Shūsuke Mōri	13.	伊達貫一郎 Kwanichirō Date
4.	山川德平 Tokuhē Yamakawa	14.	九鬼紋七 Monshichi Kuki
5.	四日市電燈株式會社代表者 吉田茂太郎 Motarō Yoshida The delegate of the Yokkaichi electric light Co.	15.	岡田惣右衛門 Sōyemon Okada
6.	西口利平 Rihē Nishiguchi	16.	四日市回漕合資會社代表者 稻葉甲太郎 Kōtarō Inaba The delegate of the Yokkaichi kwaiso Co.
7.	黒川新作 Shinsaku Kurokawa	17.	九鬼紋十郎 Monjūro Kuki
8.	山路伊三郎 Isaburō Yamaji	18.	平野太七 Tashichi Hirano
9.	佐伯又太郎 Matatarō Saiki	19.	稻垣太兵衛 Tahē Inagaki
10.	大伴義藏 Gizō Ōtomo	20.	森欽太郎 Kintarō Mori
		21.	村山一平 Ippē Murayama
		22.	今谷常三郎 Tsunesaburō Imatani
		23.	九鬼總太郎 Sōtarō Kuki
		24.	吉田常吉 Tsunekiechi Yoshida
		25.	三重紡績株式會社代表者 伊藤傳七 Denshichi Itō The delegate of the Miye cotton spinning mill 四日市銀行代表者
		26.	高田隆平 Ryuhē Takada The delegate of the Yokkaichi bank
		27.	四日市米穀取引所代表者 味岡格太郎 Kakutarō Adjioka The delegate of the Yokkaichi rire exchange 便宜合資會社代表者
		28.	安部惣三郎 Sōzaburō Abe The delegate of the Bengi Co.
		29.	長谷川藤七 Tōshichi Hasegawa
		30.	四日市倉庫株式會社代表者 山森德三郎 Tokusaburō Yamamori The delegate of the Yokkaichi warehouse Co.

役員及職員氏名

(大正三年六月末現在)

Commerce (At the end of June 1914)

特別議員 Special Members	役 員 Executives	
伊藤小左衛門 Kozaemon Itō	會 頭 九 鬼 紋 七 President Monshichi Kuki	全 吉 田 常 吉 Tsunekiechi Yoshida
千野郁二 Ikuji Chino	副會頭 伊 藤 傳 七 Vice president Denshichi Itō	全 平 野 太 七 Tashichi Hirano
川村又助 Matasuke Kawamura	常議員 味岡格太郎 Standing Committee Kakutarō Adjioka	全 熊澤九右衛門 Kuyemon Kumazawa
	全 西口利平 Rihē Nishiguchi	全 九鬼紋十郎 Monjūro Kuki
	全 南川三右衛門 Sanyemon Minamigawa	書記長 松永直次 Secretary Naoji Matsunaga

大正三年九月五日印刷

同 年九月十日發行

發行兼編輯者 松 永 直 次

三重縣四日市市藏町五拾番屋敷ノ二

印 刷 者 森 房 吉

三重縣四日市市中町九拾貳番屋敷

印 刷 所 四日市印刷株式會社

三重縣四日市市濱田參千七百六拾六番地

電話一五三番

發 行 所 四日市商業會議所

三重縣四日市市濱町百五拾四番屋敷

長電話一三四番

144
209

終